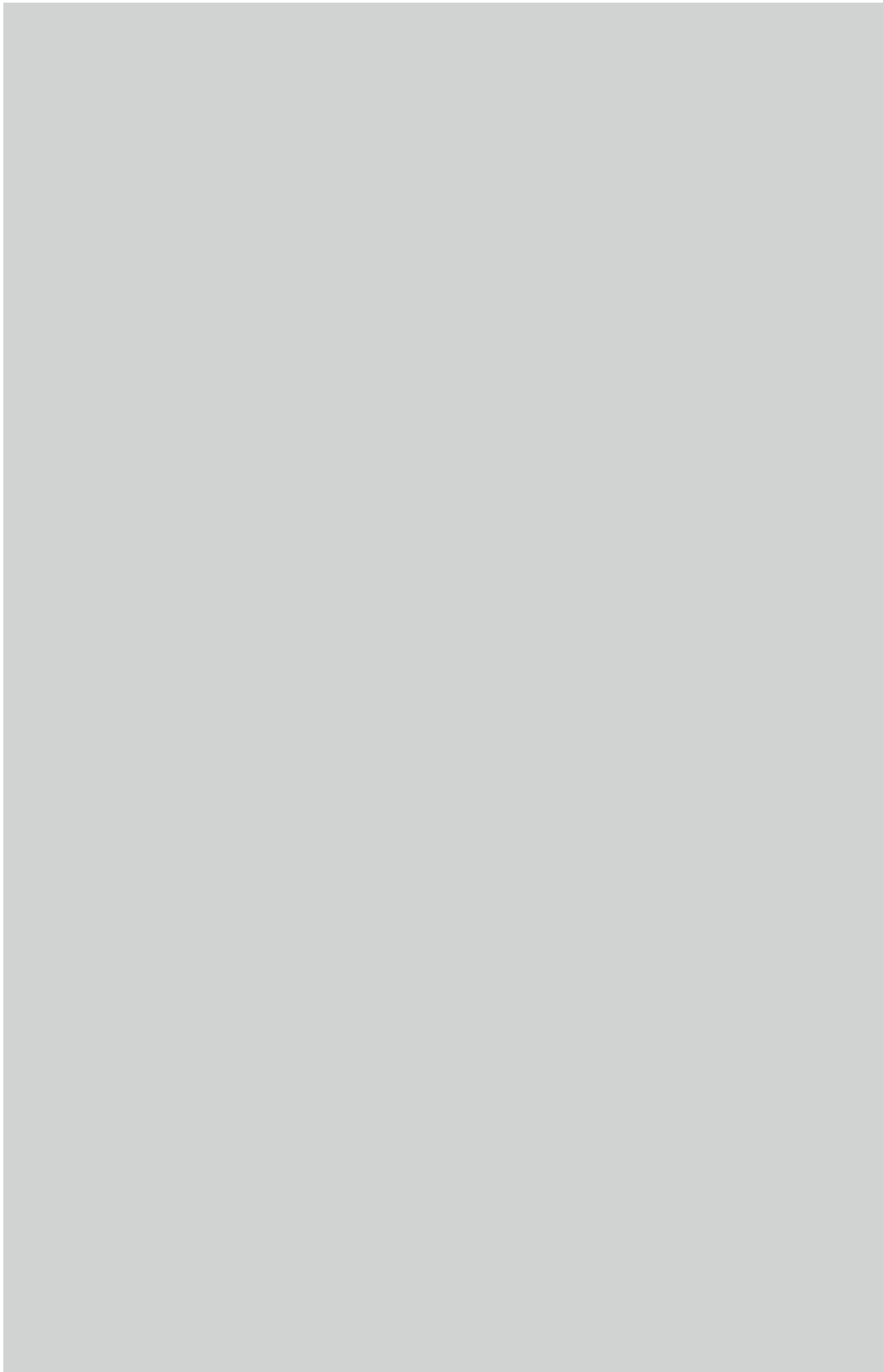




colore

appiani



5  
**BASIC**

26  
appiani  
colours collections

32  
Informazioni Tecniche  
Technical information  
Informations techniques  
Technische Informationen  
Información técnica  
Техническая информация  
技术资讯

44  
colori fughe  
grouting colours  
couleurs joints  
Fugenfarben  
colores juntas  
цвета затирки  
填缝剂颜色

47  
**MIX**

56  
Informazioni Tecniche  
Technical information  
Informations techniques  
Technische Informationen  
Información técnica  
Техническая информация  
技术资讯

63  
**CUSTOM CREATE**  
Composizioni personalizzate  
Personalised compositions  
Compositions personnalisées  
Persönlich gestaltete kompositionen  
Composiciones personalizadas  
Индивидуальные композиции  
个性化组合方案

colore

**appiani**

Mosaico ceramico appiani  
Ceramic mosaics  
Mosaïque céramique  
Keramikmosaik  
Mosaico cerámico  
Керамическая мозаика  
公司的陶瓷马赛克

Le tessere di mosaico Appiani vengono fornite premontate con fuga di 1,6 mm su fogli in fibra di vetro di 30x30 cm. Il formato 1,2x1,2 cm è montato con fuga da 1,1 mm.

Lo spessore delle tessere è di 7,2 mm. La planarità delle tessere del mosaico ceramico Appiani e la leggera stondatura dei bordi rendono il prodotto liscio e gradevole al tatto facilitandone anche il mantenimento igienico.

The Appiani mosaic tesserae are supplied net mounted with a 1,6 mm joint on fiberglass net sheets sized 30x30 cm. Size 1.2x1.2 cm is supplied net mounted with a 1,1 mm joint. The tesserae are 7.2 mm thick. The flatness of Appiani ceramic mosaic tiles and the slight rounding of the edges make the product smooth and pleasant to the touch, also facilitating the hygiene maintenance.

Les tesselles de mosaïque Appiani sont montées avec un joint de 1,6 mm sur filets en fibre de verre de 30x30 cm. Le format 1,2x1,2 cm est monté avec joint de 1,1 mm. L'épaisseur des tesselles est de 7,2 mm.

La planéité des tesselles de la mosaïque céramique Appiani et le léger arrondi des bords rendent le produit lisse et agréable au toucher, facilitant aussi son entretien.

Die Mosaiksteine der Serie Appiani sind mit einer Fuge von 1,6 mm auf Glasfasernetz geklebt. Das Maß der Bögen beträgt 30x30 cm. Das Format 1,2x1,2 ist mit einer Fuge von 1,1 mm montiert.

Die Stärke der Mosaiksteine beträgt 7,2 mm. Die Ebenmäßigkeit der Keramikmosaiksteine Appiani und die leicht abgerundeten Fliesenkanten begründen das glatte und angenehme Berührungsfühl dieser Produkte, welche auch eine einfache hygienische Zweckdienlichkeit gewährleisten.

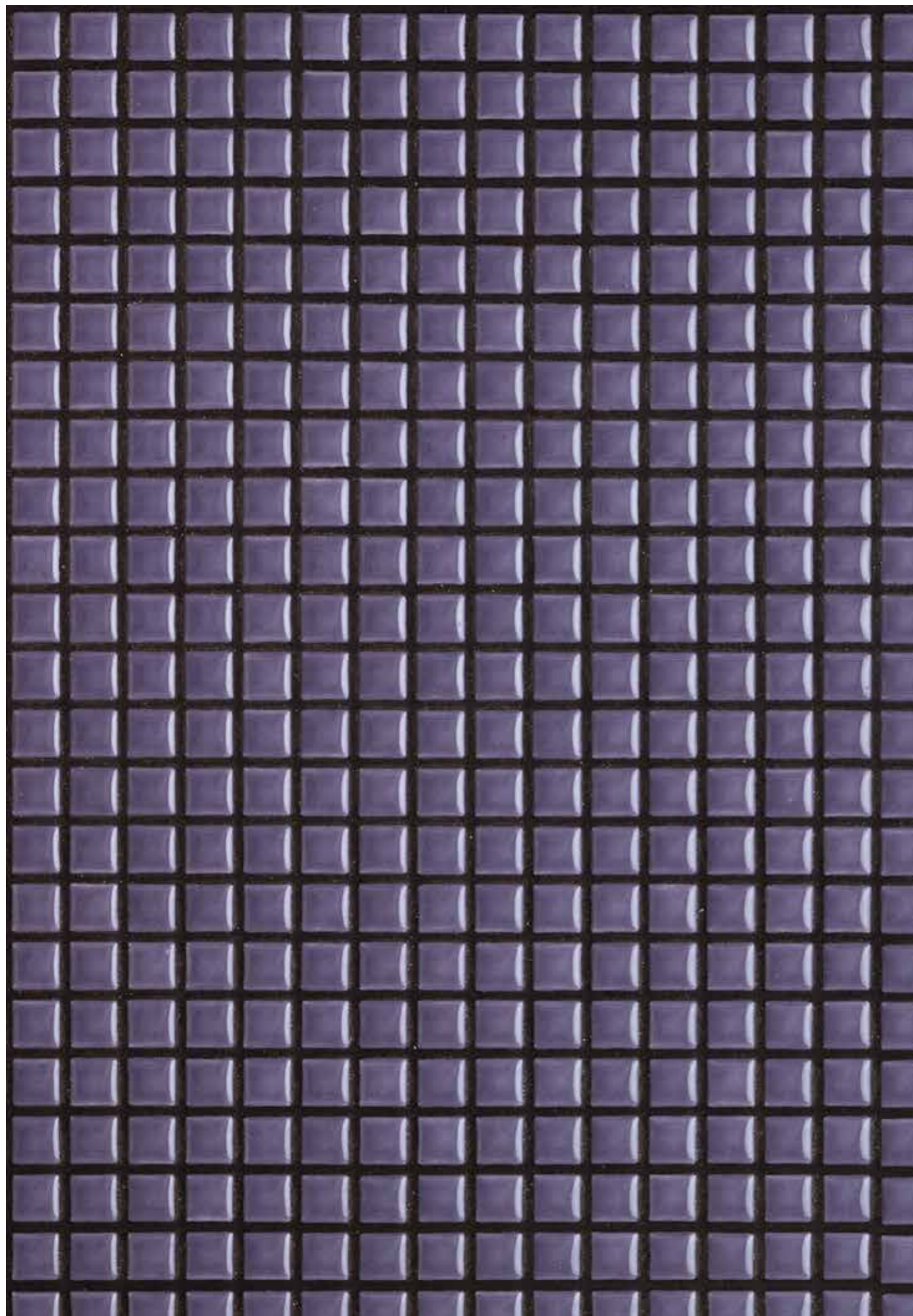
Las teselas de mosaico Appiani se entregan premontadas con juntas de 1,6 mm sobre hojas en fibra de vidrio de 30x30 cm, el formato 1,2x1,2 cm con junta de 1,1 mm.

El espesor de las teselas es de 7,2 mm. La planaridad de las teselas del mosaico cerámico Appiani y la ligera redondez de los cantos, hace que el producto sea liso y agradable al tacto, facilitando también su mantenimiento higiénico.

Чипсы мозаики «Appiani» поставляются монтированными на сетке из стекловолокна формата 30 x 30 см (с промежуточными швами в 1,6 мм). Чипсы формата 1,2x1,2 монтированы с промежуточными швами в 1,1 мм. Толщина мозаичных чипсов 7,2 мм. Плоская поверхность чипсов керамической мозаики Appiani и легкая сглаженность краев делают продукцию гладкой и приятной для прикосновения, а также облегчают уход за ней.

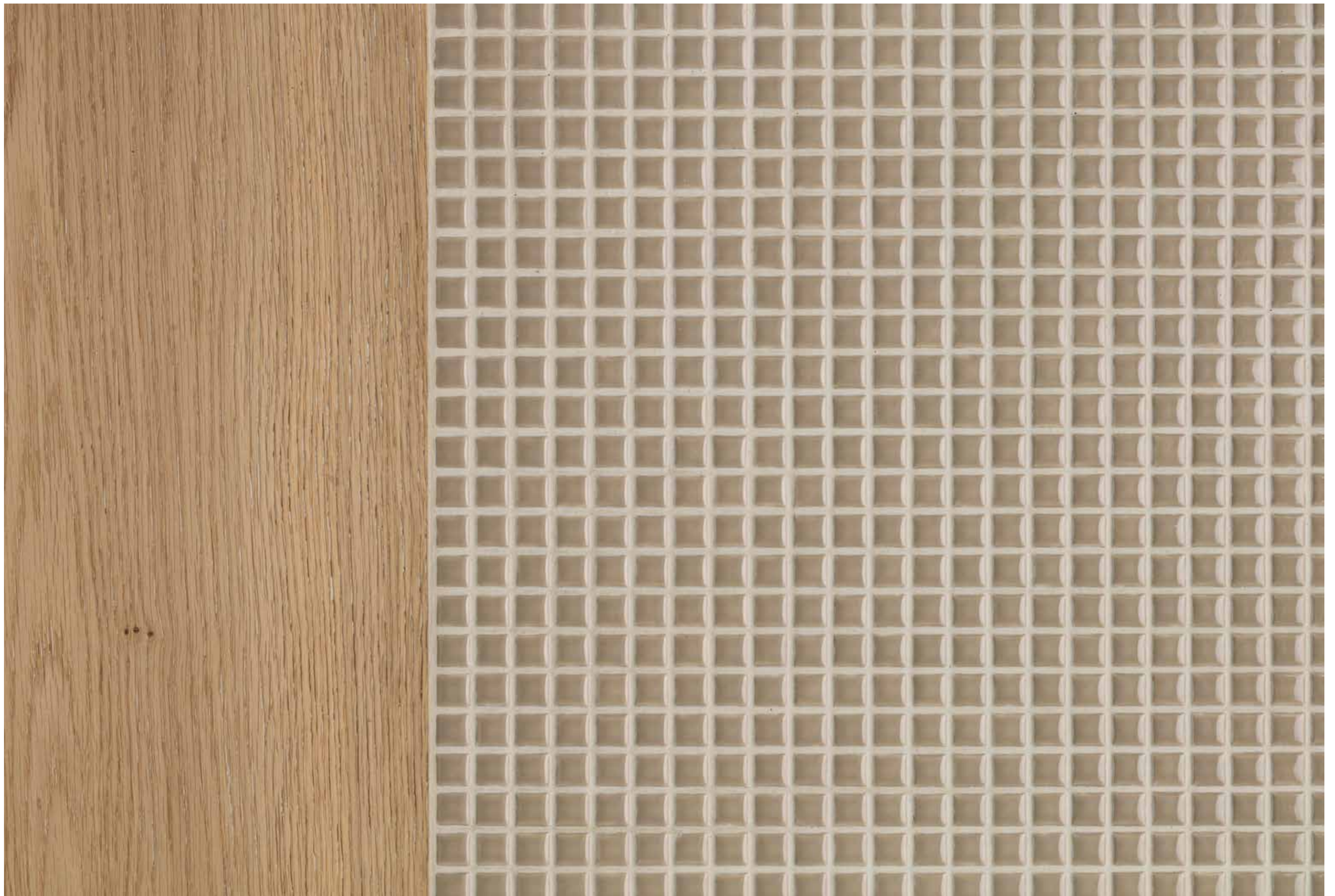
Appiani 马赛克供货时，预先安装在 30x30 cm 的玻璃纤维网上，间隙为 1,6 mm。1,2x1,2 cm 规格马赛克间隙为 1,1 mm。马赛克厚度是 7,2 mm。Appiani 陶瓷马赛克平整度好，四边呈轻微圆弧形，产品表面光滑、触感舒适。

BASIC

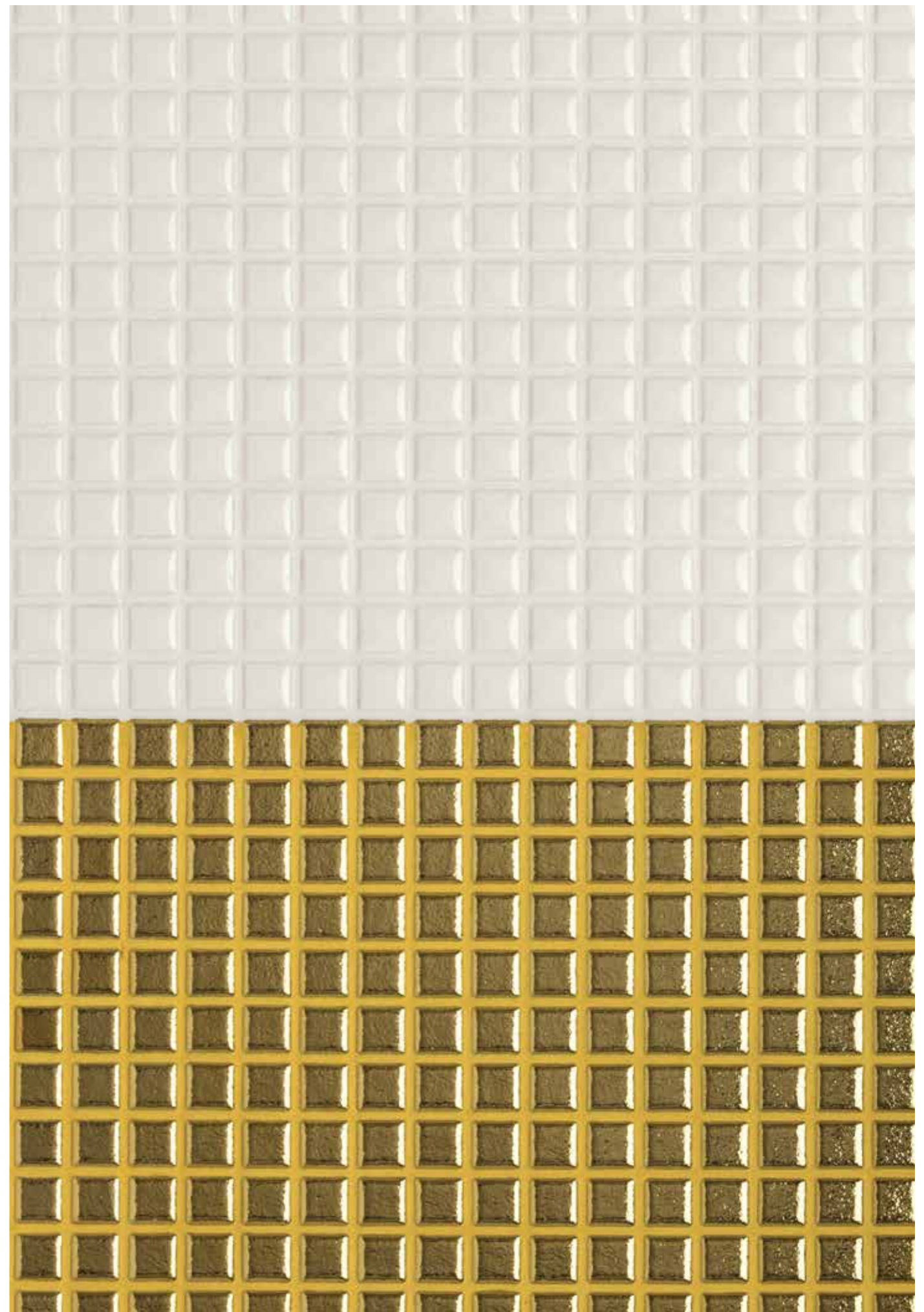


rivestimento / coating: DIVA Violet (DIV 4021, info p. 32-33) - colore fuga / grouting colour: black





DIVA Sand (DIV 4009, info p. 32-33) - colore fuga / grouting colour: light beige

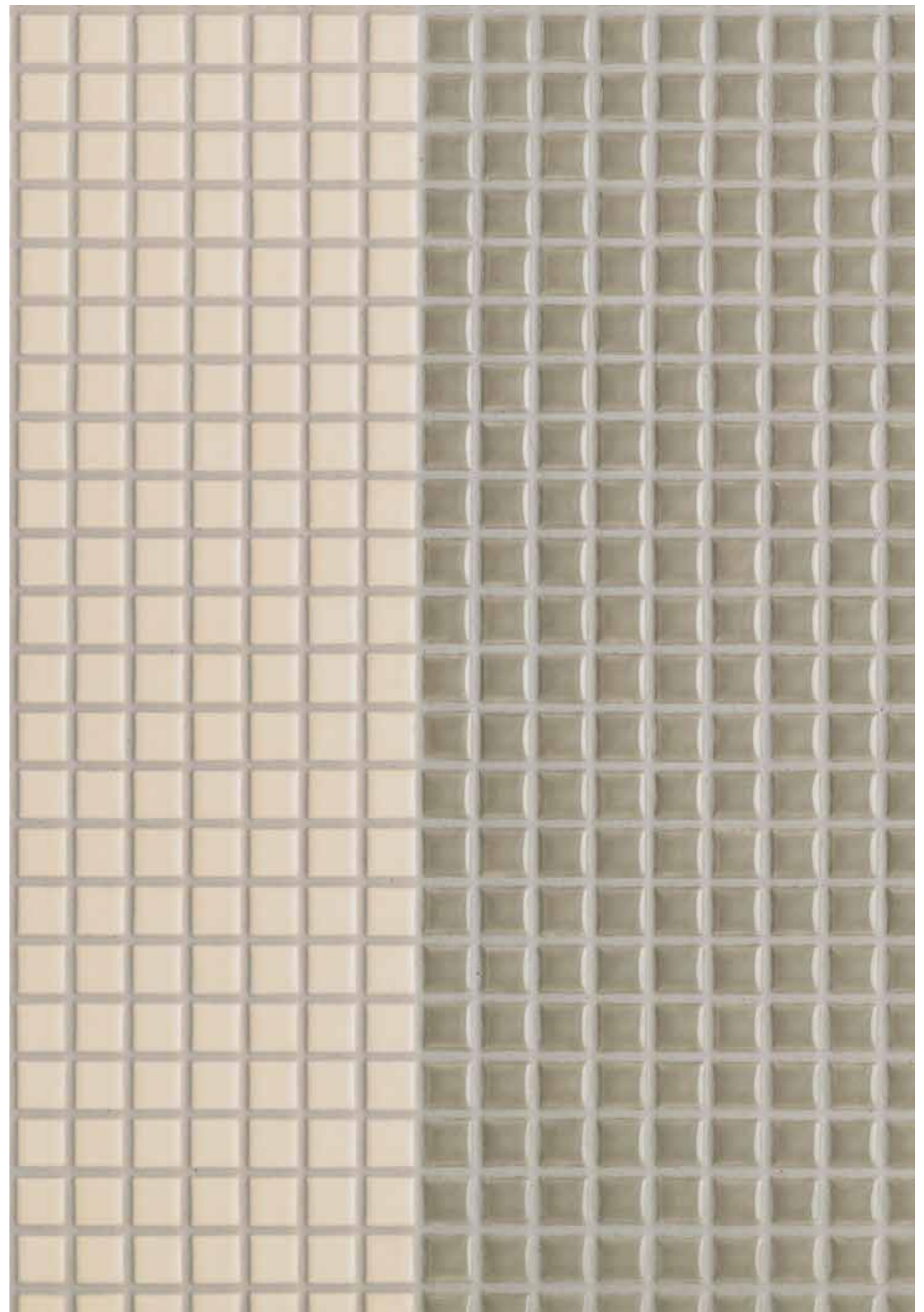


DIVA Snow (DIV 4001, info p. 32-33) - colore fuga / grouting colour: white. METALLICA Oro (ORO 4000, info p. 37) - colore fuga / grouting colour: Yellow

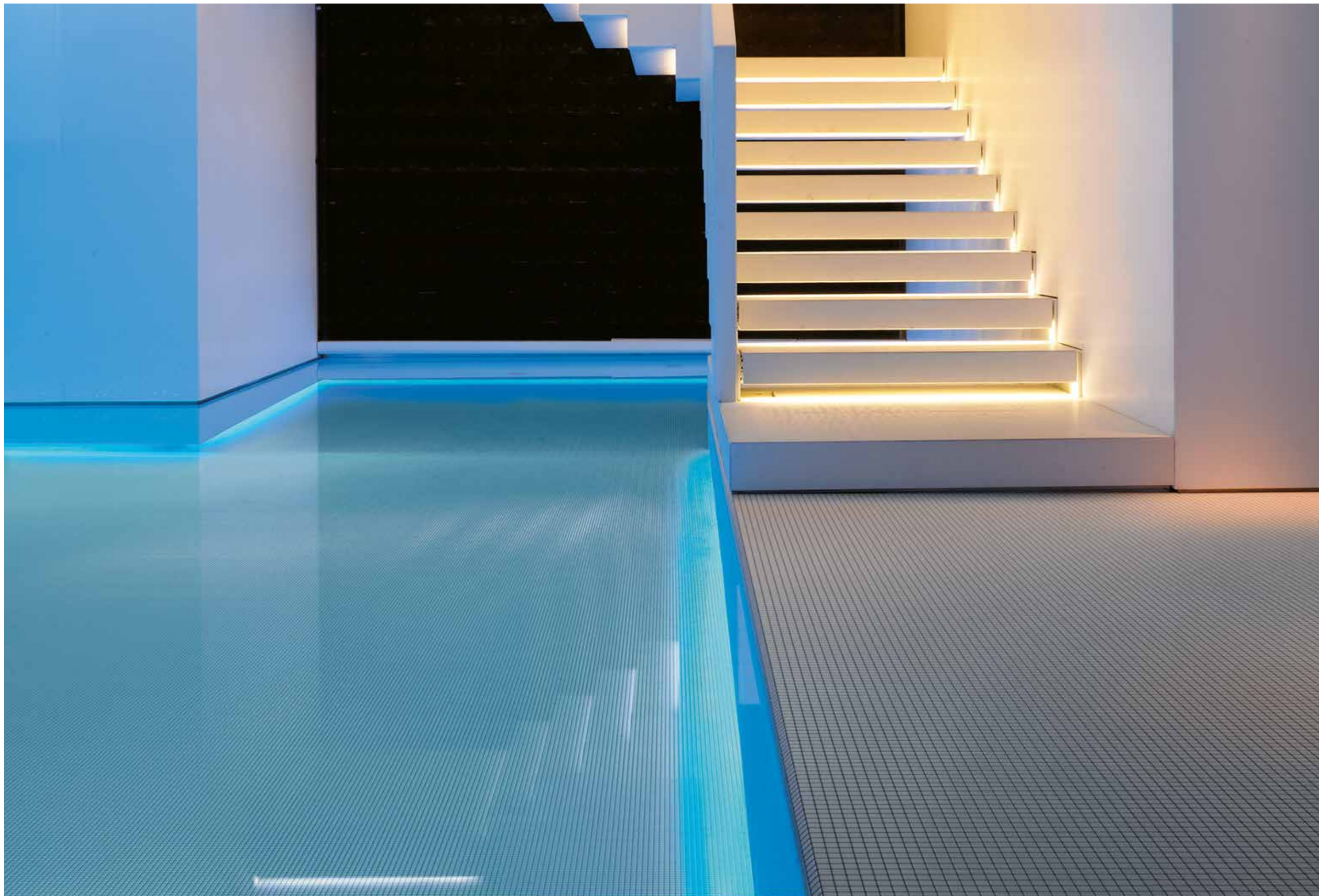


SETA Ghiaccio [SET 4001, info p. 34-35], METALLICA Acciaio [MTLC412, info p. 37] - colore fuga / grouting colour: White



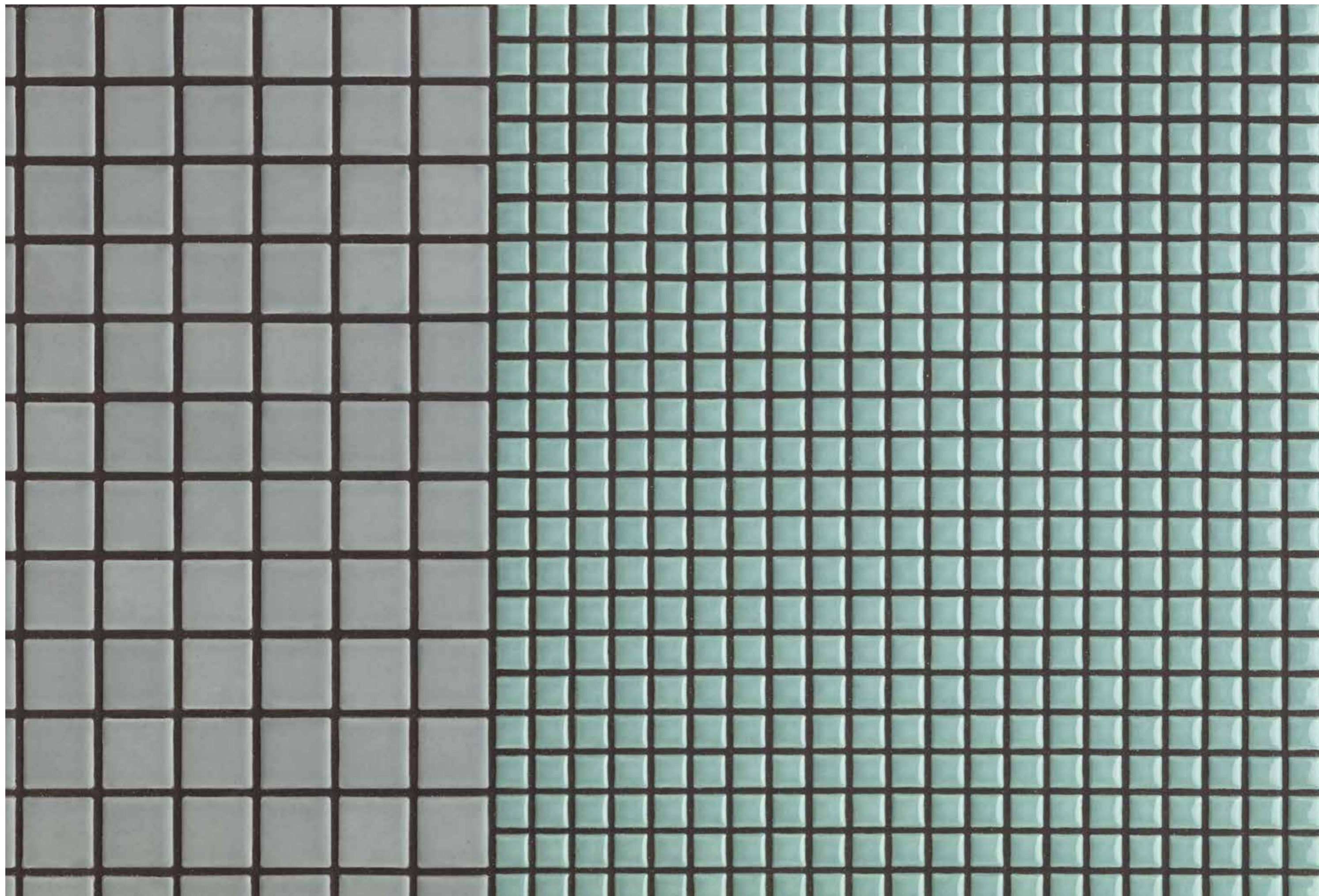


SETA Avorio (SET 4021, info p. 34-35), DIVA Taupe (DIV 4008, info p. 32-33) - colore fuga / grouting colour: Light Grey

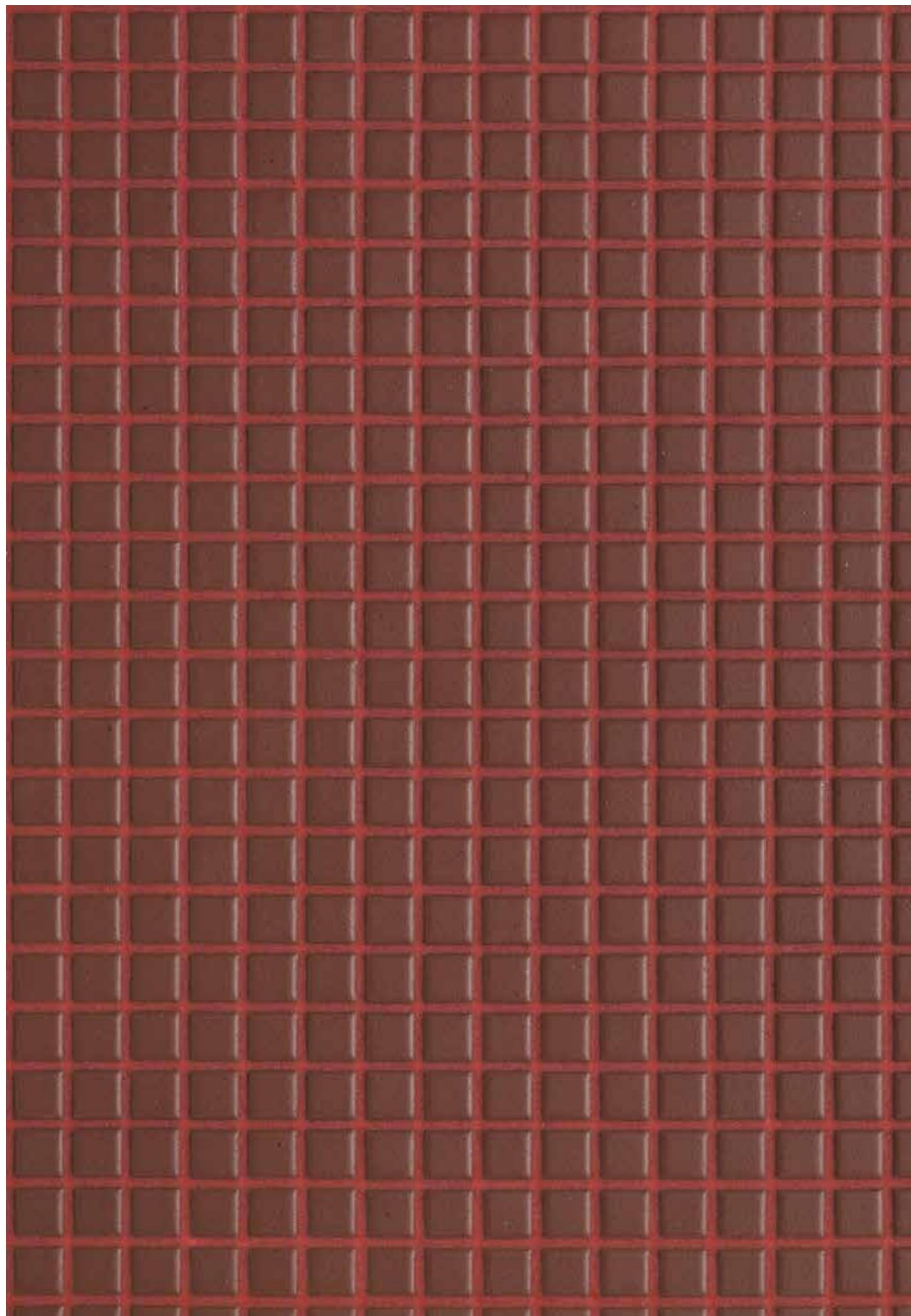


rivestimento piscina / swimming pool: DIVA Aquamarine (DIV 4016, info p. 32-33) - colore fuga / grouting colour: Black

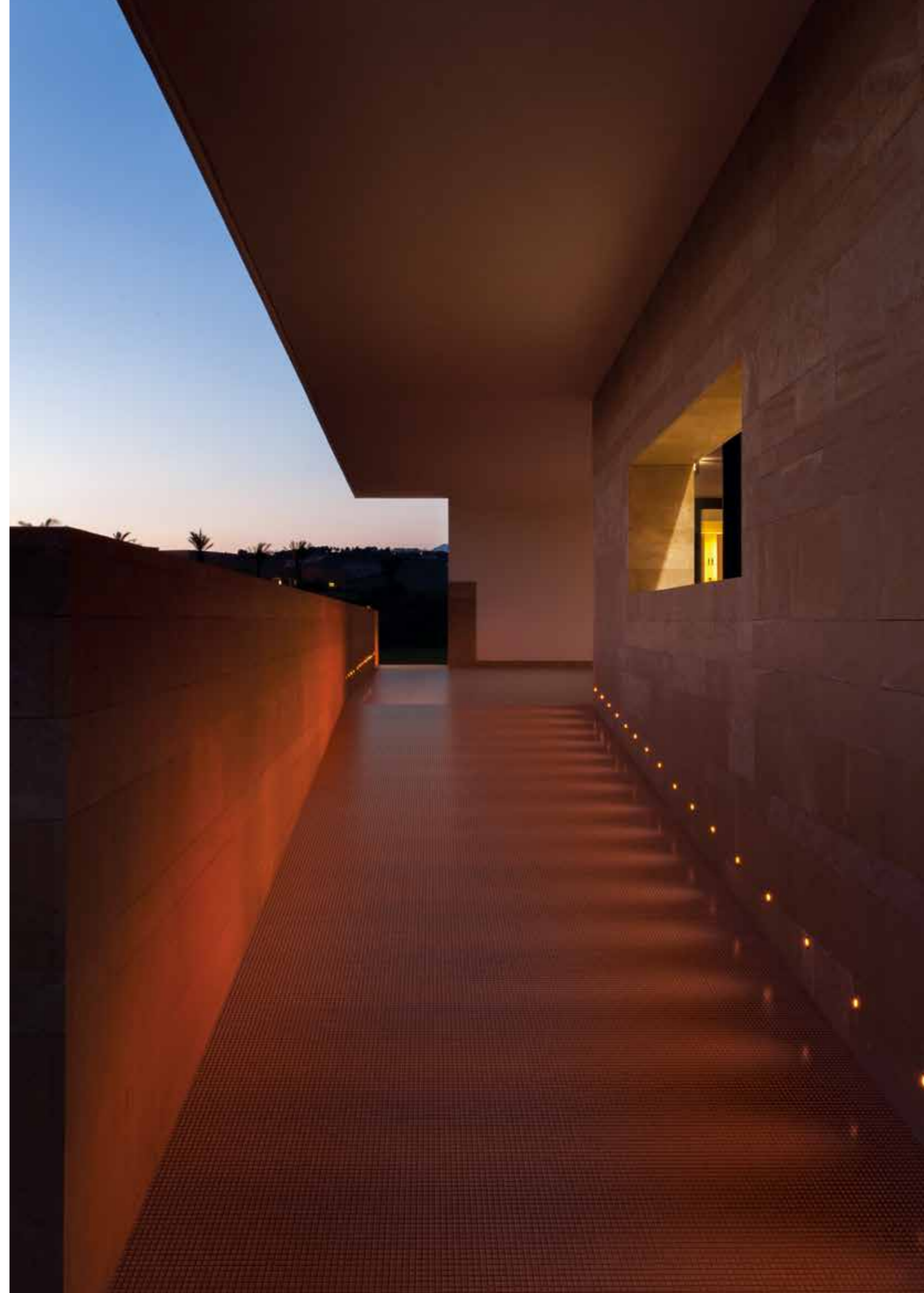
pavimento / flooring: SETA Cemento (SET 7020, info p. 34-35) - colore fuga / grouting colour: Black

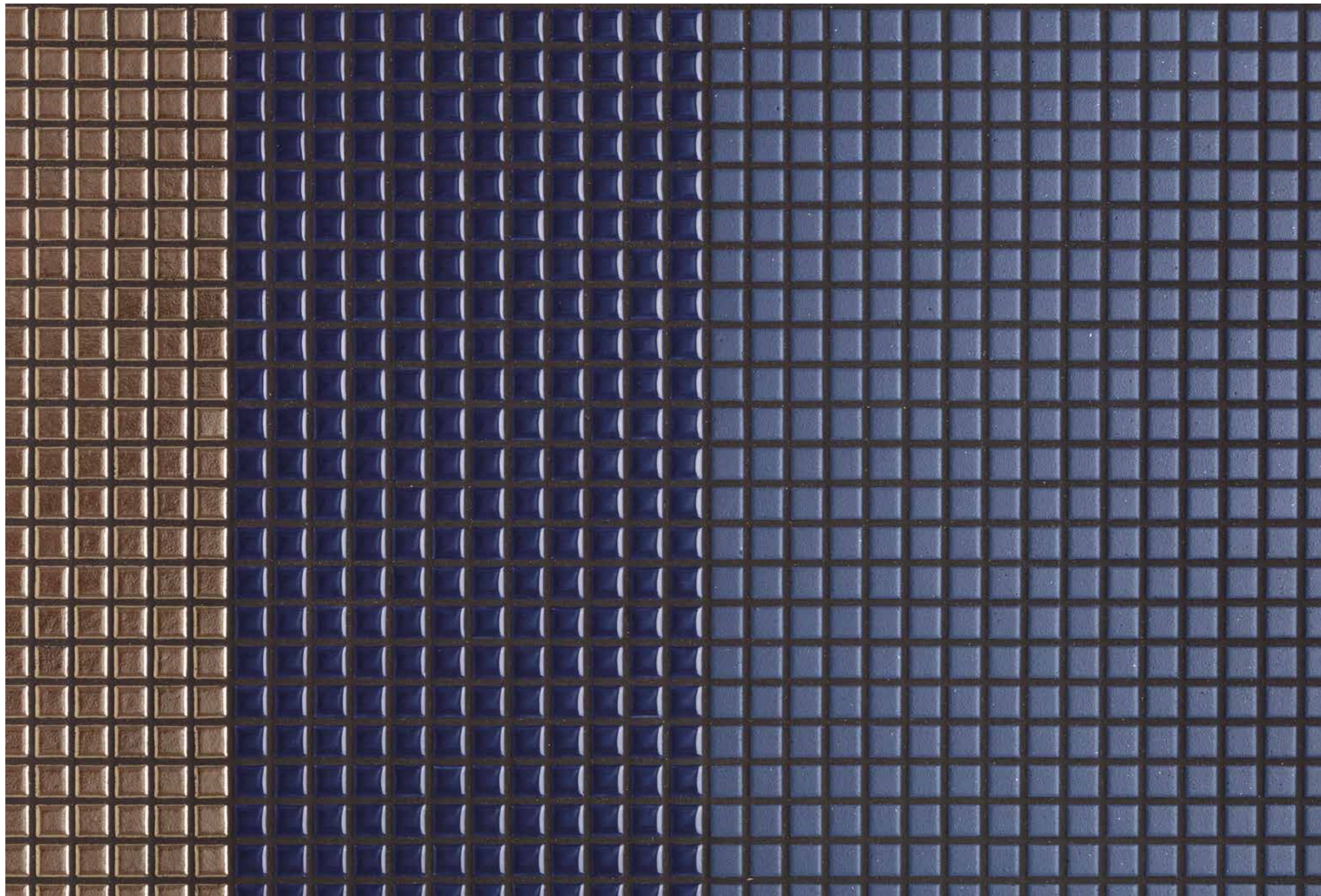


SETA Cemento [SET 7020, info p. 34-35], DIVA Aquamarine [DIV 4016, info p. 32-33] - colore fuga / grouting colour: Black



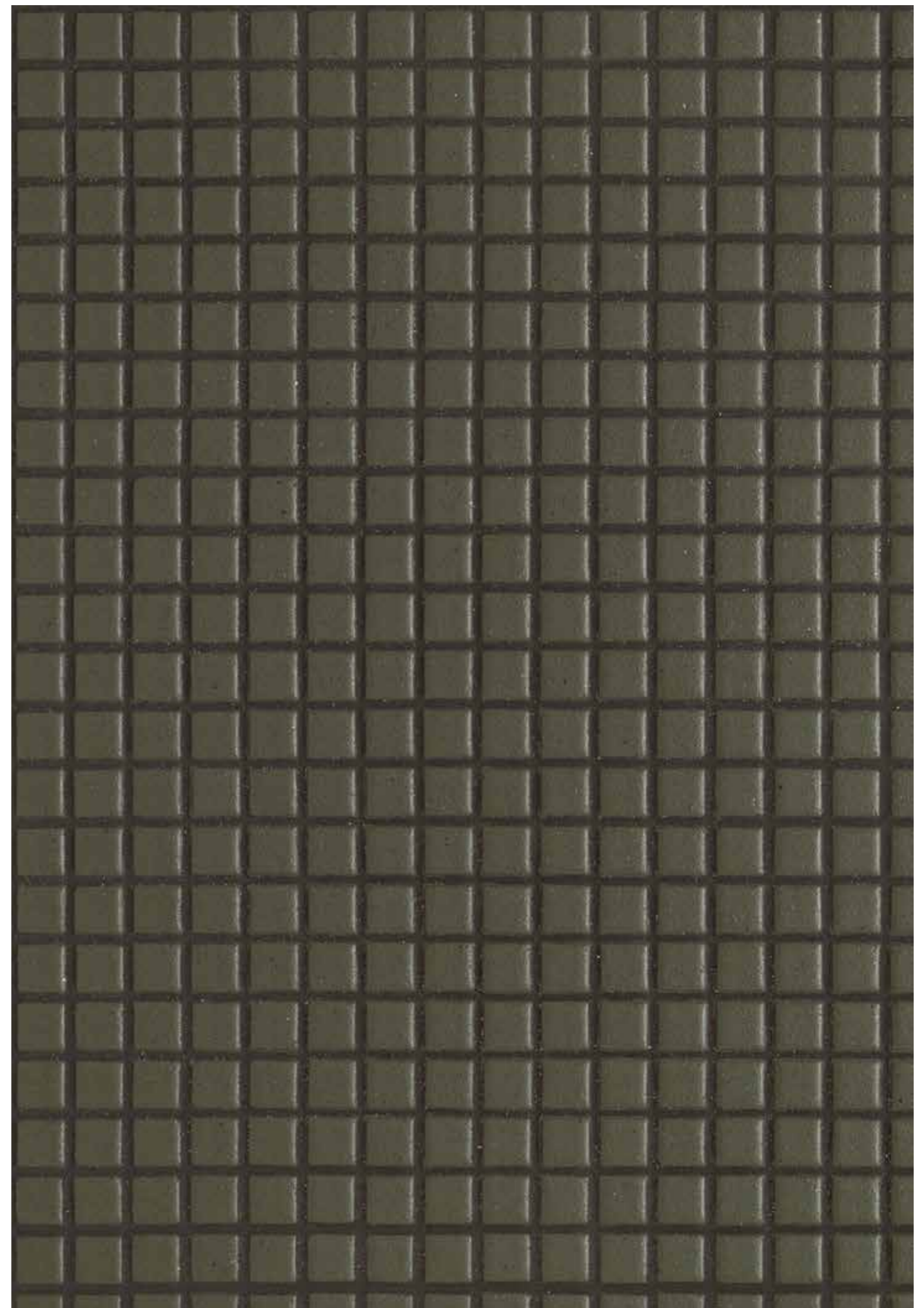
pavimento / flooring: OPEN SPACE Ferro [OPS 4010, info p. 36] - colore fuga / grouting colour: Red





METALLICA Bronzo (MTL 4004, info p. 37), DIVA Dark Blue (DIV 4020, info p. 32-33)

OPEN SPACE Azzurrite (OPS 4012, info p. 36) - colore fuga / grouting colour: Black



rivestimento / coating: OPEN SPACE Ramina (OPS 4005, info p. 36) - colore fuga / grouting colour: Black

# BASIC appiani colours collections

**diva**

L'accentuata rotondità delle tessere in monopressocottura e l'estrema lucentezza della superficie smaltata, rendono "Diva" una collezione di mosaico unica per la sua profondità.

Contrasti di chiari e scuri, riflessi, effetti e giochi di luce ne mettono in risalto la bellezza della gamma cromatica e la finitura brillante.

The accentuated rounded edges of the single-press firing tesserae and the high gloss finishing of their glazed surface make "Diva" a mosaics collection unique for its colour intensity. The contrasts of dark and light tones, the reflections and the shimmering light emphasize the full beauty of the chromatic range and the high gloss finishing.

La rondeur accentuée des bords des tesselles en monocuisson et la brillance extrême de la surface émaillée font de "Diva" une collection de mosaïque unique en raison de sa profondeur. Des contrastes de clairs obscurs, des reflets, des effets et des jeux de lumière soulignent la beauté de sa gamme chromatique et de sa finition brillante.

Die abgerundete Oberflaeche von diesem, im Einpressbrandverfahren hergestellte Mosaiksteinchen und dessen hoch-glanz Glasur, machen von der Serie Diva ein einzigartige Mosaikserie. Hell-Dunkel-Kontraste, Reflexe und faszinierende Lichtspiele bringen die Schönheit der Farbauswahl und der glänzenden Oberfläche zur Geltung.

La redondez acentuada de las teselas de monococción por prensado y el brillo intenso de la superficie esmaltada, hacen de "Diva" una colección de mosaico única por su profundidad. Los contrastes de claros y oscuros y los efectos y juegos de luces resaltan la belleza de la gama de colores y el acabado brillante.

Подчеркнутая округлость плитки, созданной с помощью метода монопрессообжига, неповторимый блеск глазурованной поверхности и ее глубина, делают коллекцию мозаики "Diva" уникальной. Контрасты света и тени, рефлексy, эффекты и игра света подчеркивают красоту ее цветовой гаммы и великолепной отделки.

一次性压制烧成的马赛克瓷砖边角圆润，釉面光泽闪亮，令"Diva"马赛克系列颜色对比强烈，独一无二。颜色的深浅对比，光泽的反射、变幻效果，令色彩更加华美、表面更加闪亮。

**seta**

Smalti ceramici con finitura opaca propongono inusuali giochi d'ombre, luci e superfici.

La serie "Seta" in monopressocottura è adatta per tutti gli usi a rivestimento in ambito residenziale, commerciale e per i luoghi del benessere. L'uso a pavimento di tali prodotti è consigliato per bagni ed ambienti a traffico moderato.

Matt finishing glazes create unusual games of shadows, lights and surfaces. The Seta single-press firing ranges is suited to all tiling uses in residential, commercial and wellbeing settings. These products are recommended for floor tiling only in residential bathrooms and other areas with light traffic.

Emaux céramiques avec finition mate créent insolites jeux d'ombre, lumière,surfaces. Les séries Seta en monocuisson sous pression sont proposées pour toutes les applications comme revêtement mural dans le domaine résidentiel, commercial et les lieux de détente. L'utilisation de ces produits pour le carrelage des sols est conseillée dans les salles de bains du secteur résidentiel et les espaces où le passage est modéré.

Keramische Glasuren in matten Farben verleihen unendliche Spiele aus Schatten, Licht und Oberflächen. Die Serie Seta, die mit dem Einbrandpressverfahren hergestellt wird, ist für die Wandverkleidung in Wohn-, Gewerbe- und Wellnessbereichen ideal. Die Verwendung als Bodenbelag wird nur für Bäder in Wohnbereichen und für Räume mit geringer Trittbelastung empfohlen.

Esmaltes cerámicos con acabado mate proponen inusuales juegos de sombras, luces y superficies. La serie Seta de monococción por prensado se propone para todos los usos como revestimiento en los ámbitos residencial y comercial y para los lugares dedicados al bienestar. El uso de dichos productos como pavimento está aconsejado para baños residenciales.

Керамические эмали с матовой отделкой предлагают необычную игру теней, света и поверхностей.

Серия монопрессообжика "Seta" предлагается для использования в жилых, коммерческих помещениях и помещениях бассейна и сауны. Напольная укладка только в ваннных комнатах жилых помещений.

亚光釉面瓷砖创造出一种深浅不同、光泽度对比都非常寻常的表面效果。

"Seta"系列一次压烧产品可用于住宅、商业场所和康体场所的墙壁铺设。使用这些产品铺设地板时，建议用于住宅卫生间和人行少的环境。

**open space**

La linea Open Space in monopressocottura propone una serie di colori naturali con superficie opaca che, unitamente alle miscele e alle finiture antisdrucchiolo, ne permettono l'utilizzo per pavimentazioni, facciate esterne, zone balneazione di piscine, nonchè per particolari progettazioni d'interni e arredo urbano.

The Open Space line in single-press firing offers a series of natural colours with matt finish that, with the blends and the anti slip finishes, allows its use for exterior floors and walls, pool areas, urban design and distinguished interior design projects.

La série Open Space en monocuisson sous pression propose sur une surface satinée avec des finitions anti-dérapantes, une palette de couleurs naturelles, permettant à votre créativité de s'exprimer sur pour tous types de projets de décoration. projets interieurs: sols et murs. Projets extérieurs: zone loisir des piscines, façades.

Die Linie Open- Space in Einbrandpressverfahren präsentiert sich, in einer Farben Auswahl, die sich an den natürlichen Tonerden Farben unser Region inspiriert, mit einer satinierten- matten Oberfläche. Zusammen mit den Mischungen und der Rutschfesten Verarbeitung ermöglicht, diese neue Linie, einen besonders geeigneten Einsatz für horizontale, wie vertikale, Außen Fassaden und für technische, trittsichere Bodenbelege in Innenstadt- Bereich.

La linea Open Space en monococción por prensado propone una serie de colores naturales con superficie matt que, junto a las mezclas y a los acabados antideslizante, permiten la utilización para pavimentaciones, fachadas exteriores, zonas de balneación piscinas, espacios urbanos y para particulares proyectos de interiores.

Серия керамических плиток одноразового обжига под прессом "Опен Спейс" предлагает изделия натуральных цветов, с сатинированной поверхностью, с предохраняющей от скольжения отделкой и смесью оттенков, что делает их пригодными как для покрытия полов, наружных фасадов, купальных зон бассейнов, так и для использования в отделке интерьеров и общественных мест.

一次压制烧成的 Open Space 系列 具有一系列天然颜色， 和磨砂表面， 结合防滑混合和防滑表面处理， 可用于地面， 室外正面， 游泳池的游泳区， 以及室内特殊设计 和城市公共设施。

**anthologhia**

I colori della linea Anthologhia in monopressocottura hanno la caratteristica di proporsi con diverse tonalità che permettono di realizzare campiture piacevolmente "mosse". Anthologhia è un prodotto con superficie smaltata semilucida. La linea è completata da pezzi speciali e finiture antisdrucchiolo.

The colours of the Anthologhia line in single-press firing have the particular characteristic of being in different shades creating fields with a pleasant "wavy" effect. Anthologhia is a product with a semi-glossy glazed surface. The line is completed by special trim pieces and skid-proof surface finishes.

Les coloris de la ligne Anthologhia en monocuisson sous pression sont proposés dans tonalités différentes. Cette caractéristique permet de réaliser des réchampissages agréablement «ondoyants». Anthologhia est un produit à la surface émaillée semi-lustrée. La ligne est complétée par des pièces spéciales et des finitions antidérapantes.

Die Farben der im Einbrandpressverfahren hergestellten Linie Anthologhia werden in unterschiedlichen Nuancen angeboten, die so verlegt werden können, dass eine interessante „bewegte“ Wirkung entsteht. Anthologhia ist eine Fliese mit glasierter, halbglänzender Oberfläche. Diese Linie beinhaltet auch Formteile und Fliesen mit rutschfesten Oberflächen.

Los colores de la línea Anthologhia en monococción por prensado están caracterizados por proponerse en tonalidades diferentes de color que permiten realizar efectos agradablemente "movidos". Anthologhia es un producto con acabado esmaltado semibrillante. La línea se completa con piezas especiales y acabados antideslizamiento.

Цвета серии монопрессообжика «Anthologia» характеризуются разнообразием цветового тона, что позволяет создавать поверхности с приятным эффектом «волнистости». Anthologhia – это изделие с полуглянцевой эмалированной поверхностью. Серию дополняют специальные элементы и противоскользящая отделка.

一次压制烧成的 Anthologhia 系列的颜色 具有不同色调， 可实现令人愉快的“波浪”效果。系列 备有特殊件和防滑表面处理。

**metallica**

La linea Metallica in monopressocottura ha come caratteristica la finitura metallizzata della superficie che, unitamente al movimento dato dalle diverse tonalità, permette la realizzazione di campiture in mosaico con particolari effetti di luce e riflessione negli arredi d'interni così come nei rivestimenti di facciate esterne.

The Metallica line in single-press firing has the characteristic metal finish that, with its different shades, allows the realisation of mosaic projects with distinguished light and reflection effects suitable for design of interiors and for covering of exterior facades.

La série metallica en monocuisson sous pression, propose une finition de surface métallique associé avec une combinaison de différentes tonalités de couleurs et de formats. Cette association permet de réaliser des mosaïques avec une profondeur et des effets de lumière, aussi bien en intérieur qu'en extérieur.

Die Linie Metallica in Einbrandpressverfahren zeichnet sich durch die metallische Glasur- Vollendung aus, die, gemeinsam mit der lebhaften Oberfläche, durch die verschiedenen Metall- Schattierungen, ästhetische Verkleidungs- Verarbeitungen in innen wie in außen Bereich, mit besonderen Spiegelung Effekte, ermöglicht.

La linea Metallica en monococción por prensado presenta un acabado metálicado de la superficie que, junto al movimiento ofrecido de las diferentes tonalidades, permite de realizar con el mosaico particulares efectos de luz y reflexión al interior así como al exterior, en los revestimientos de fachadas.

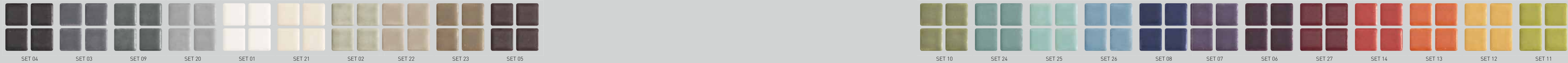
Отличительной особенностью серии керамических плиток одноразового обжига под прессом "Металлика" является металлизированная отделка поверхности, что вместе с вариациями цветового тона позволяет выкладывать мозаичные поверхности с особым световым эффектом и отблеском, как для отделки интерьеров, так и для облицовки внешних фасадов.

一次压制烧成的 Metallica 系列 的特点是表面具有 金属处理效果， 连同不同色调产生的动感， 令铺设马赛克的表面 具有特殊的光泽， 并对室内家具以及 室外正面的面砖 产生反光效果。

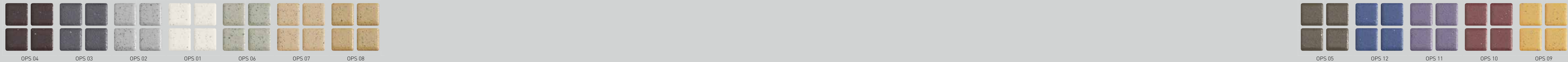
## diva



## seta



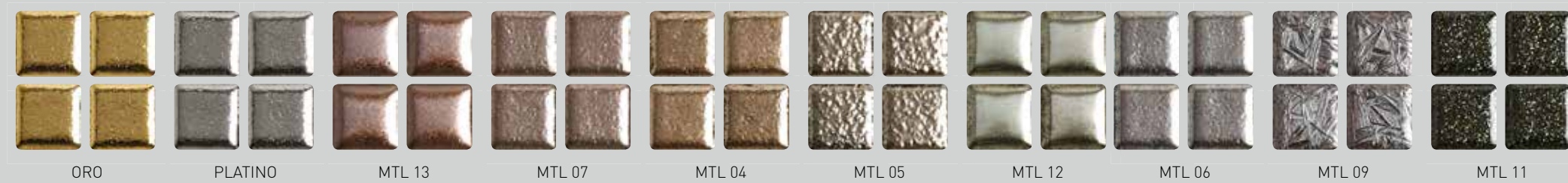
## open space



## anthologhia



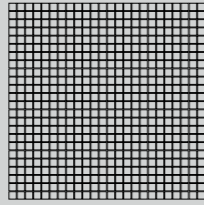
## oro, platino, metallica



Per i colori del formato 10x10 cm. ANTHOLOGHIA consultare il listino prezzi.  
For ANTHOLOGHIA colours in size 10x10 cm. please refer to price list.  
Pour les couleurs en format 10x10 cm. ANTHOLOGHIA consulter la liste des prix.  
Für die Farbe im Format 10x10 cm. ANTHOLOGHIA prüfen Sie bitte die Preisliste.  
Para los colores del formato 10x10 cm. ANTHOLOGHIA consultar la lista de precios.  
Список цветовой гаммы серии ANTHOLOGHIA в формате 10x10см в прайс-листе.  
规格为10x10 cm 的ANTHOLOGHIA系列的颜色, 请参考报价单。

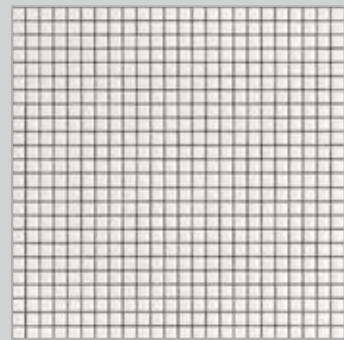


# diva



1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"

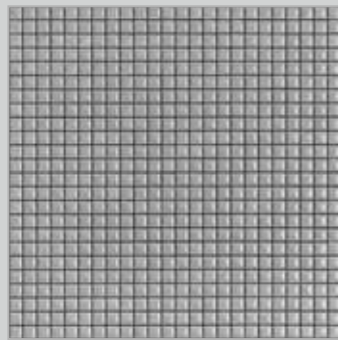
modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"



SNOW (01) PEI V



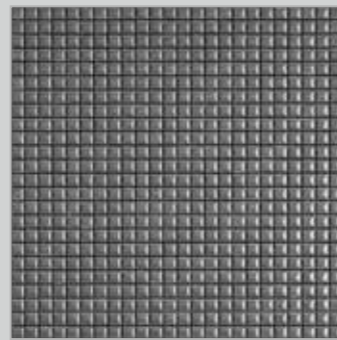
DIV 4001



LIGHT GREY (02) PEI III



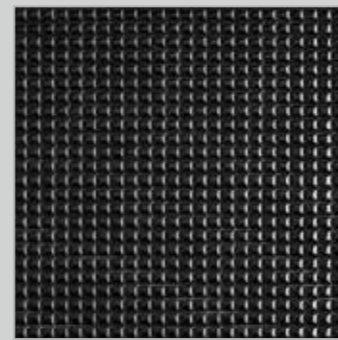
DIV 4002



DARK GREY (03) PEI III



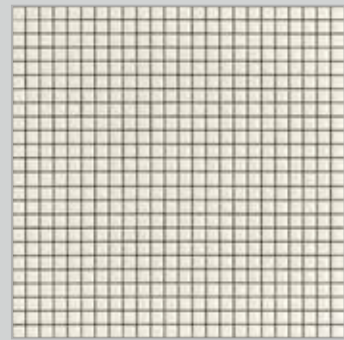
DIV 4003



BLACK (04) PEI II



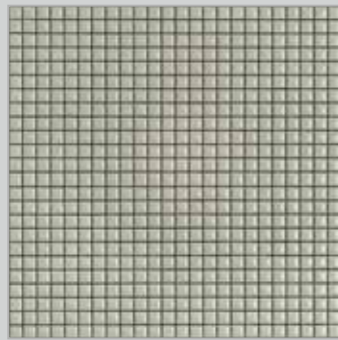
DIV 4004



CREAM (05) PEI V



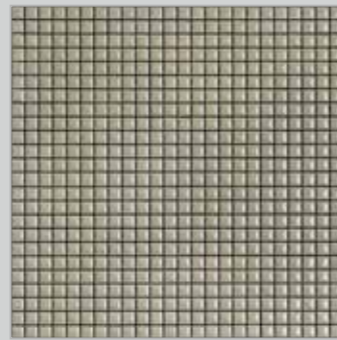
DIV 4005



LINEN (07) PEI III



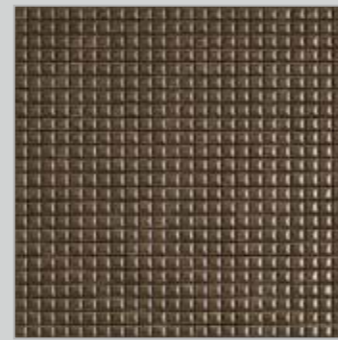
DIV 4007



TAUPE (08) PEI III



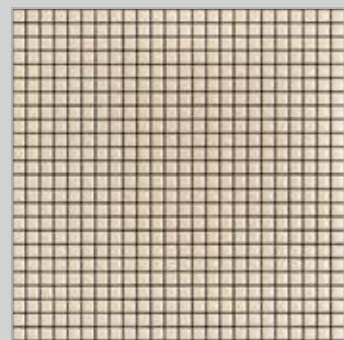
DIV 4008



BROWN (11) PEI II



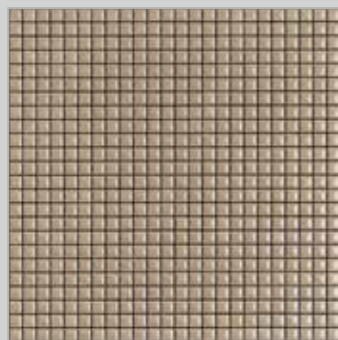
DIV 4011



IVORY (06) PEI V



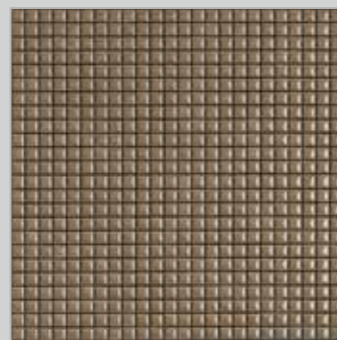
DIV 4006



SAND (09) PEI III



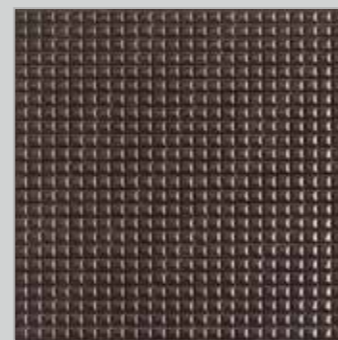
DIV 4009



HAVANA (10) PEI III



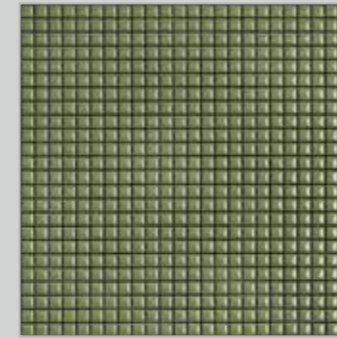
DIV 4010



COFFEE (12) PEI II



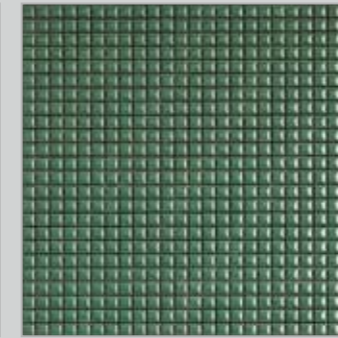
DIV 4012



OLIVE (13) PEI III



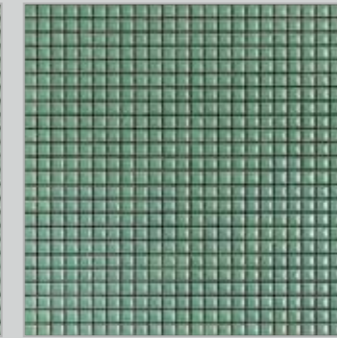
DIV 4013



EMERALD (14) PEI II



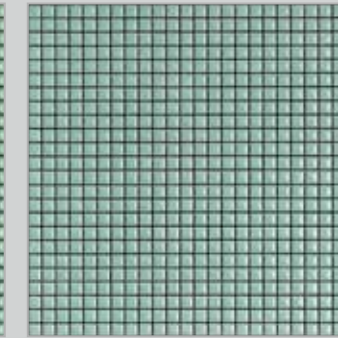
DIV 4014



JADE (15) PEI III



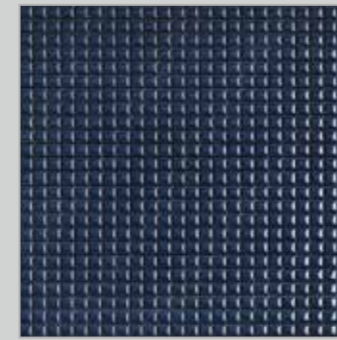
DIV 4015



AQUAMARINE (16) PEI III



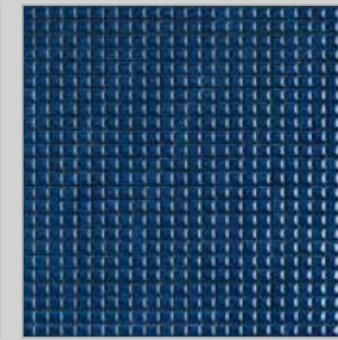
DIV 4016



DARK BLUE (20) PEI II



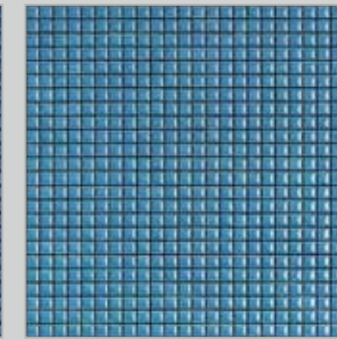
DIV 4020



ROYAL BLUE (19) PEI II



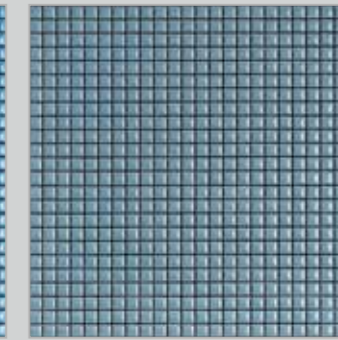
DIV 4019



TURQUOISE (18) PEI III



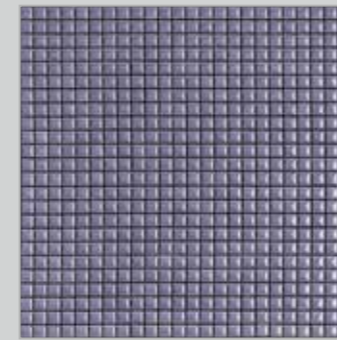
DIV 4018



AVIATION BLUE (17) PEI III



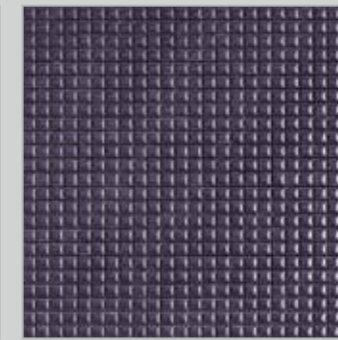
DIV 4017



VIOLET (21) PEI III



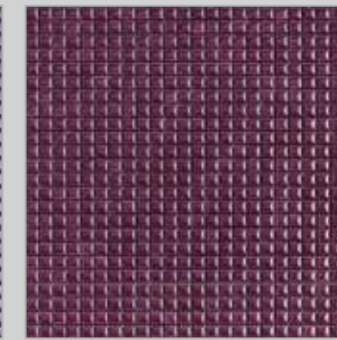
DIV 4021



PLUM (22) PEI II



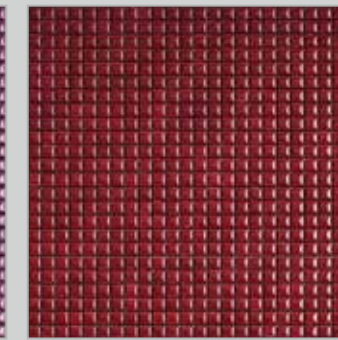
DIV 4022



PURPLE (23) PEI III



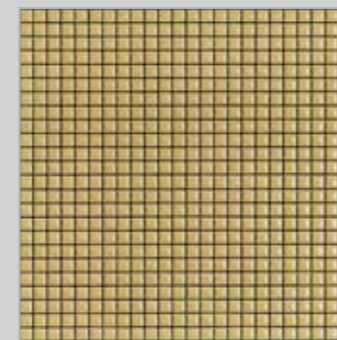
DIV 4023



BURGUNDY (24) PEI II



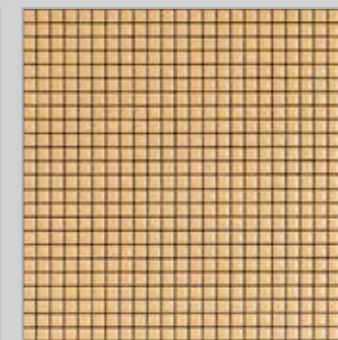
DIV 4024



MUSTARD (28) PEI III



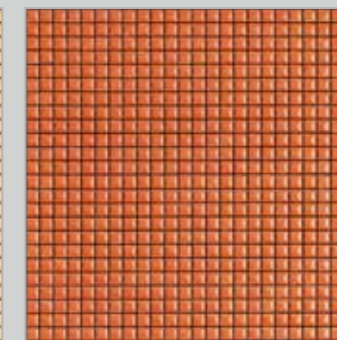
DIV 4028



ORANGE YELLOW (27) PEI III



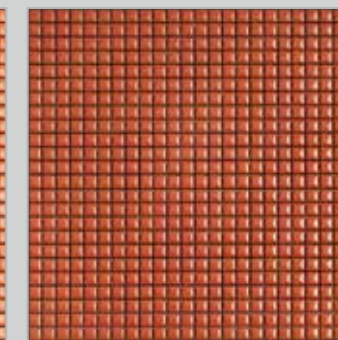
DIV 4027



ORANGE (26) PEI III



DIV 4026

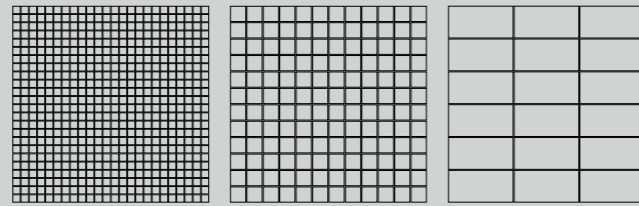


CORAL (25) PEI III



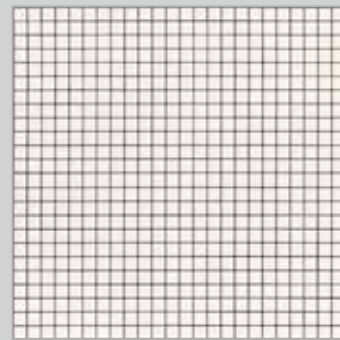
DIV 4025

# seta



1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"    2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"    5 x 10 cm - 2" x 4"

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"

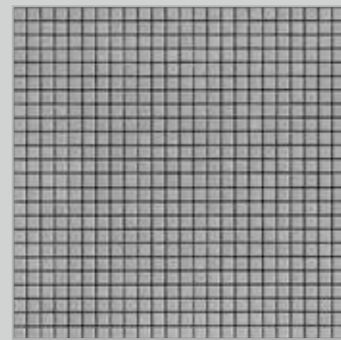


GHACCIO (01)

PEI IV



SET 4001    SET 7001    SET 2001

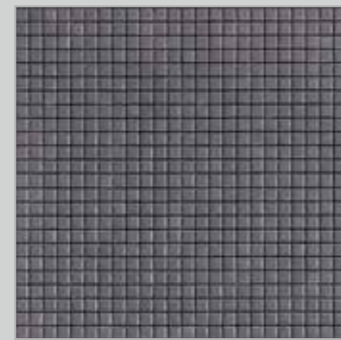


CEMENTO (20)

PEI III



SET 4020    SET 7020    SET 2020

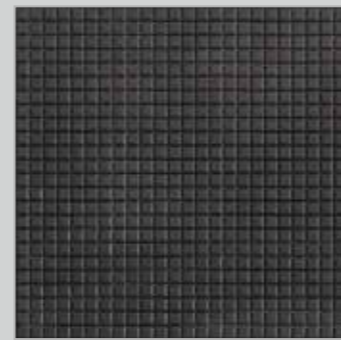


FUMO (03)

PEI II

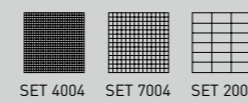


SET 4003    SET 7003    SET 2003

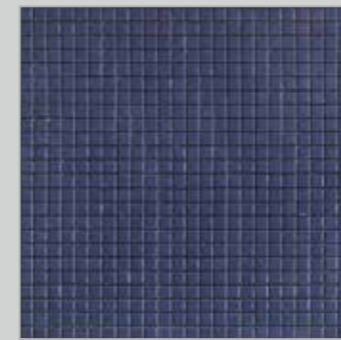


CARBONE (04)

PEI II



SET 4004    SET 7004    SET 2004

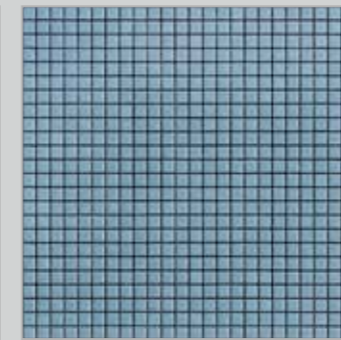


OCEANO (08)

PEI II



SET 4008    SET 7008    SET 2008

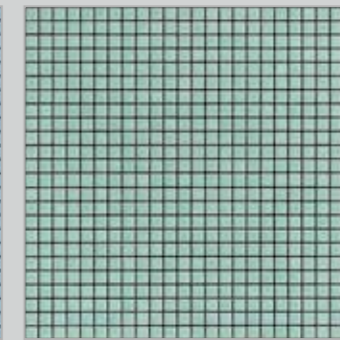


CARTAZUCCHERO (26)

PEI II



SET 4026    SET 7026    SET 2026

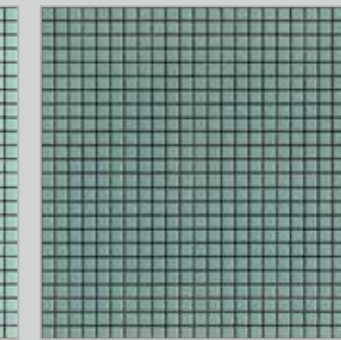


CIELO (25)

PEI III



SET 4025    SET 7025    SET 2025

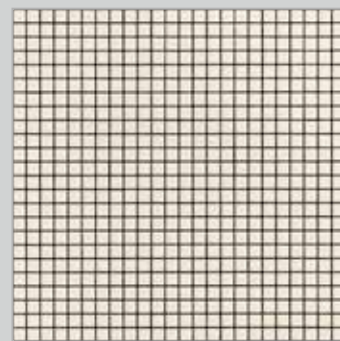


MENTA (24)

PEI II



SET 4024    SET 7024    SET 2024

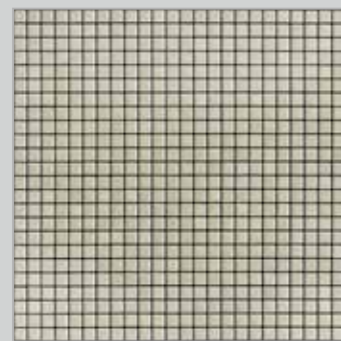


AVORIO (21)

PEI III



SET 4021    SET 7021    SET 2021

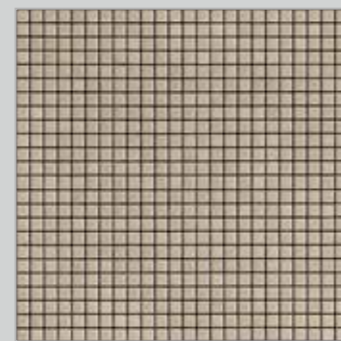


NUVOLA (02)

PEI III



SET 4002    SET 7002    SET 2002

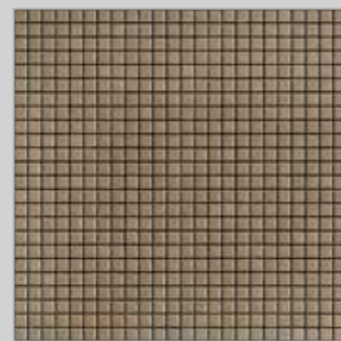


CORDA (22)

PEI III



SET 4022    SET 7022    SET 2022

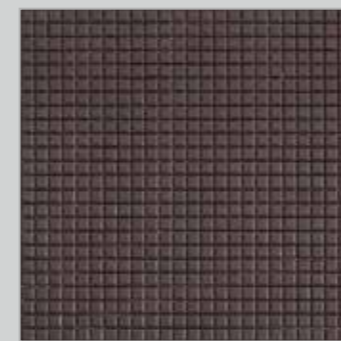


BRUNO (23)

PEI II

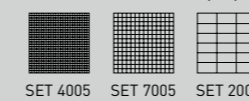


SET 4023    SET 7023    SET 2023

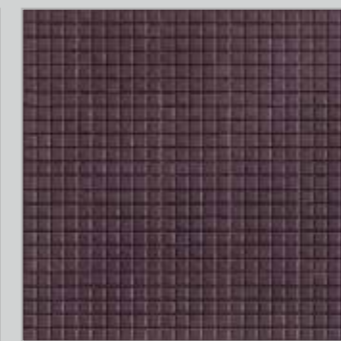


CACAO (05)

PEI II

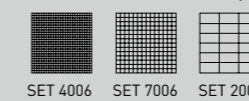


SET 4005    SET 7005    SET 2005

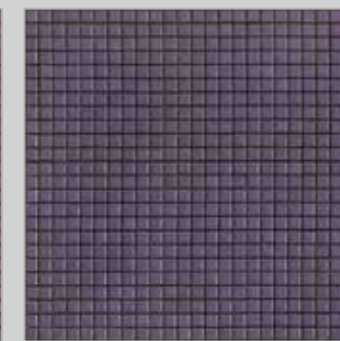


MELANZANA (06)

PEI II



SET 4006    SET 7006    SET 2006

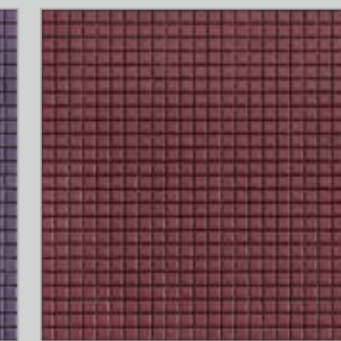


PRUGNA (07)

PEI II

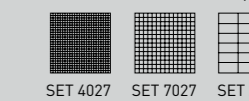


SET 4007    SET 7007    SET 2007

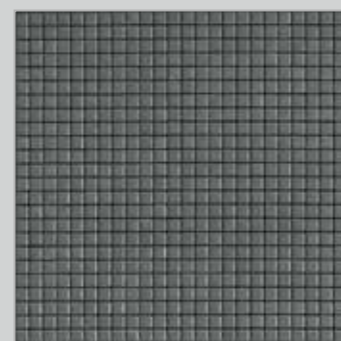


MARSALA (27)

PEI II



SET 4027    SET 7027    SET 2027

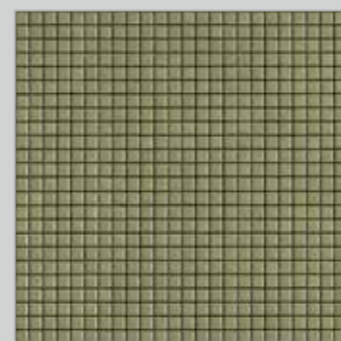


MIRTO (09)

PEI II

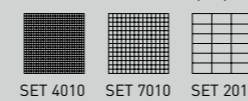


SET 4009    SET 7009    SET 2009

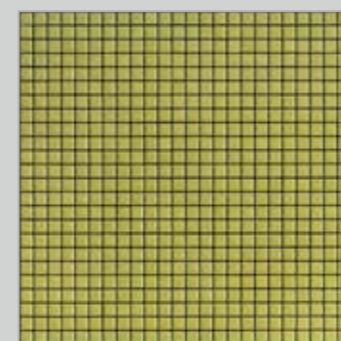


OLIVA (10)

PEI II



SET 4010    SET 7010    SET 2010

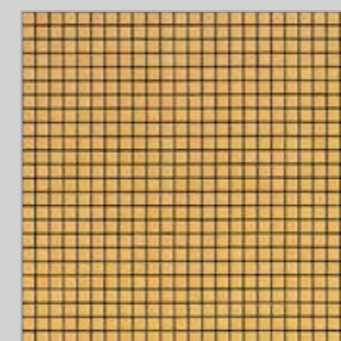


PRIMAVERA (11)

PEI II



SET 4011    SET 7011    SET 2011

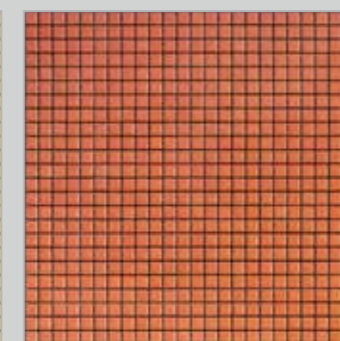


GIALLARANCIO (12)

PEI III



SET 4012    SET 7012    SET 2012

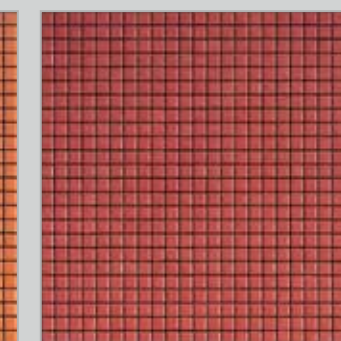


ARAGOSTA (13)

PEI II

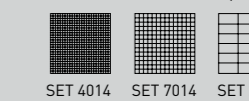


SET 4013    SET 7013    SET 2013



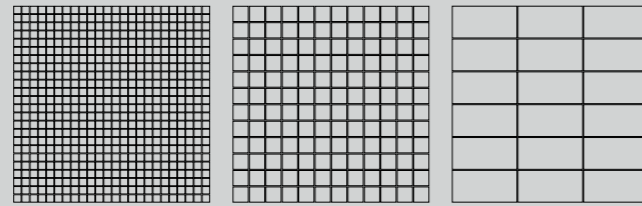
FUOCO (14)

PEI II



SET 4014    SET 7014    SET 2014

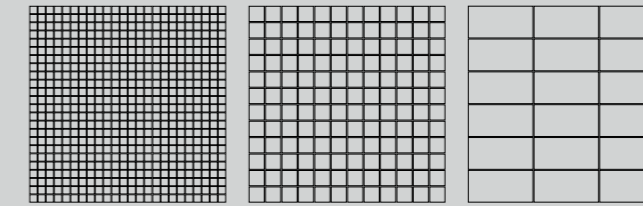
# open space



1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"    2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"    5 x 10 cm - 2" x 4"

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"

# oro, platino, metallica



1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"    2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"    5 x 10 cm - 2" x 4"

modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"

<b>RUTILE (04)</b> PEI II	<b>EMATITE (03)</b> PEI III	<b>ANKERITE (02)</b> PEI III	<b>CALCITE (01)</b> PEI V
OPS 4004   OPS 7004   OPS 2004	OPS 4003   OPS 7003   OPS 2003	OPS 4002   OPS 7002   OPS 2002	OPS 4001   OPS 7001   OPS 2001

<b>ORO</b>	<b>PLATINO</b>
ORO 4000   ORO 7000   MOS4ORO   MOS7ORO	PLA 4000   PLA 7000   MOS4PLA   MOS7PLA

Materiale con finitura ad effetto "cangiante". Può assumere riflessi e colorazioni diverse dal campione rappresentativo.

Material with "changing" effect finish. The effects and colours may be different from the representative sample.

Matériel avec finition effet « chatoyant ». Peut prendre des colorations et des reflets différents de l'échantillon représentatif.

Material mit einer „schillernden“ Oberflächenbehandlung. Diese kann

Reflexe und Einfärbungen annehmen, die vom dargestellten Muster abweichen.

Material con acabado de efecto "cambiante". Puede asumir reflejos y coloraciones que difieren de la muestra representativa.

Материал с отделкой с «переливчатым» эффектом. Может приобретать отблески и окраску, отличные от типичного образца.

使用“闪色”效果加工的材料。可能具有与样品不同的反射和颜色。

\* Vendita a pezzo singolo / Sale per piece / Vente à la pièce / in Einzelstückverkauf / Venta a la pieza / поштучная продажа / 以每片出售

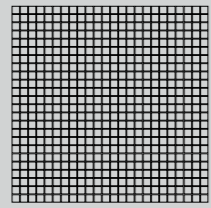
<b>ZIRCONIO (07)</b> PEI IV	<b>CERIO (08)</b> PEI III	<b>VANADIO (06)</b> PEI III	<b>RAMINA (05)</b> PEI III
OPS 4007   OPS 7007   OPS 2007	OPS 4008   OPS 7008   OPS 2008	OPS 4006   OPS 7006   OPS 2006	OPS 4005   OPS 7005   OPS 2005

<b>RAME (13)</b> PEI II	<b>CUPRITE (07)</b> PEI II	<b>BRONZO (04)</b> PEI II	<b>PIRITE (05)</b> PEI II
MTLC413	MTL 4007   MTL 7007   MTL 2007	MTL 4004   MTL 7004   MTL 2004	MTL 4005   MTL 7005   MTL 2005

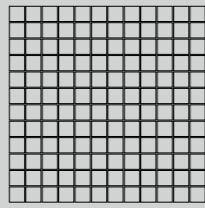
<b>SIDERITE (09)</b> PEI III	<b>FERRO (10)</b> PEI III	<b>PIRROTINA (11)</b> PEI III	<b>AZZURRITE (12)</b> PEI III
OPS 4009   OPS 7009   OPS 2009	OPS 4010   OPS 7010   OPS 2010	OPS 4011   OPS 7011   OPS 2011	OPS 4012   OPS 7012   OPS 2012

<b>ACCIAIO (12)</b> PEI II	<b>ALLUMINIO (06)</b> PEI II	<b>RIFLESSI (11)</b> PEI II	<b>CRISTALLI (09)</b> PEI II
MTLC412	MTL 4006   MTL 7006   MTL 2006	MTL 4011   MTL 7011   MTL 2011	MTL 4009   MTL 7009   MTL 2009

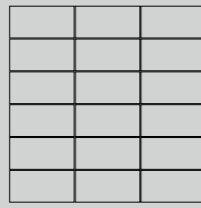
# anthologia



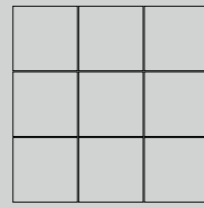
1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"



2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"

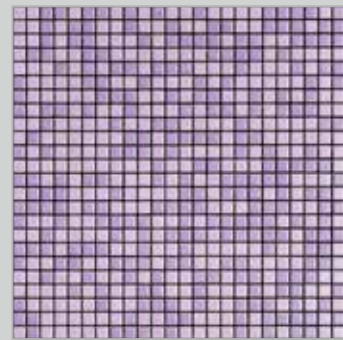


5 x 10 cm - 2" x 4"

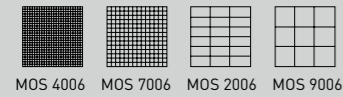


10 x 10 cm - 4" x 4"

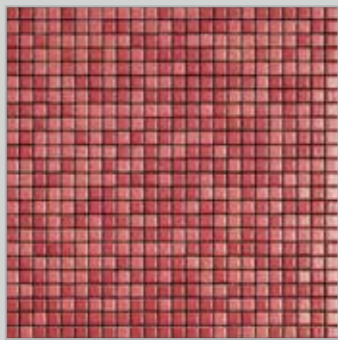
modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"



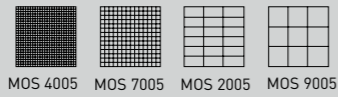
CICLAMINO (06) PEI III



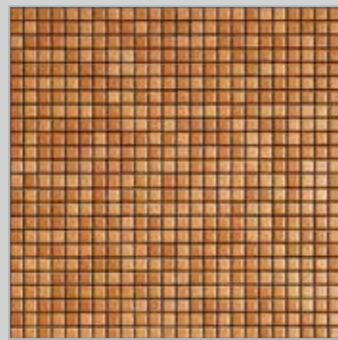
MOS 4006 MOS 7006 MOS 2006 MOS 9006



CAMELIA (05) PEI II



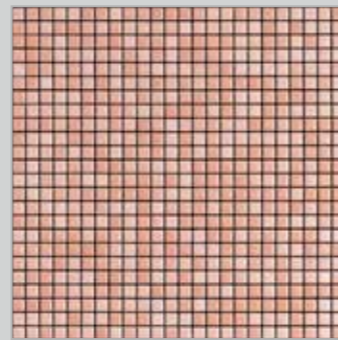
MOS 4005 MOS 7005 MOS 2005 MOS 9005



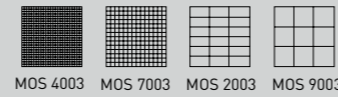
ALCHECHENGI (20) PEI II



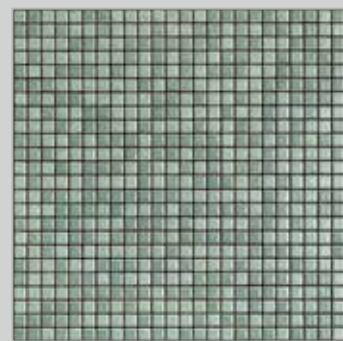
MOS 4020 MOS 7020 MOS 2020 MOS 9020



COSMEA (03) PEI IV



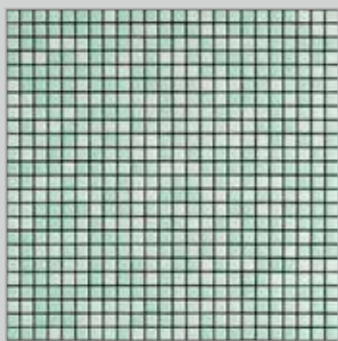
MOS 4003 MOS 7003 MOS 2003 MOS 9003



MANDRAGORA (15) PEI III



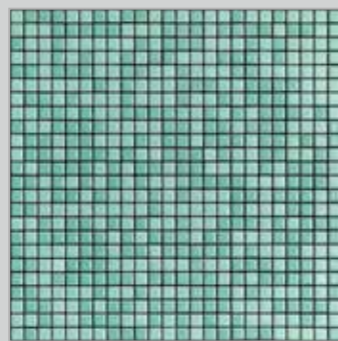
MOS 4015 MOS 7015 MOS 2015 MOS 9015



AGERATO (21) PEI IV



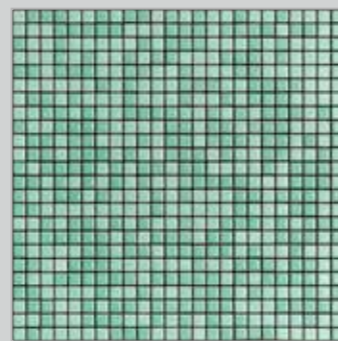
MOS 4021 MOS 7021 MOS 2021 MOS 9021



MALVA (22) PEI III



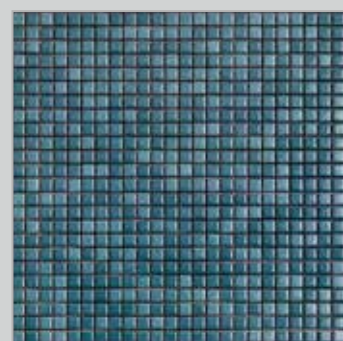
MOS 4022 MOS 7022 MOS 2022 MOS 9022



NASTURZIO (16) PEI III



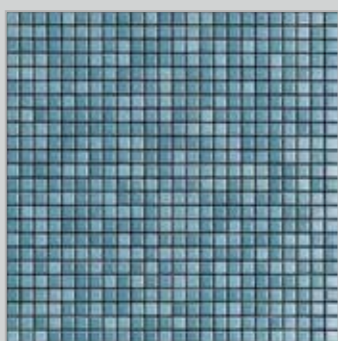
MOS 4016 MOS 7016 MOS 2016 MOS 9016



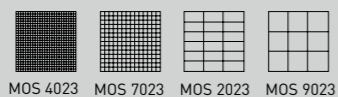
ARALIA (33) PEI II



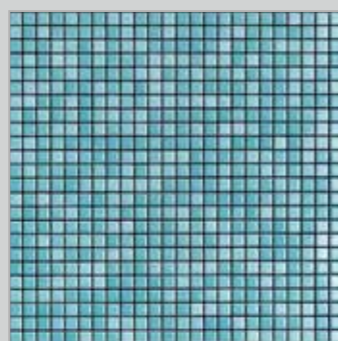
MOS 4033 MOS 7033 MOS 2033 MOS 9033



LAVANDA (23) PEI III



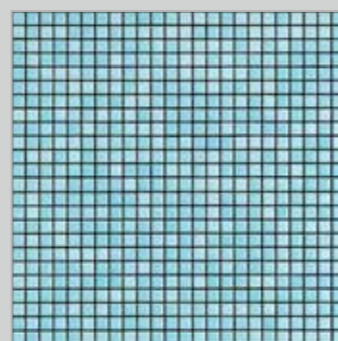
MOS 4023 MOS 7023 MOS 2023 MOS 9023



GLAUCA (35) PEI III



MOS 4035 MOS 7035 MOS 2035 MOS 9035



FIORDALISO (17) PEI IV



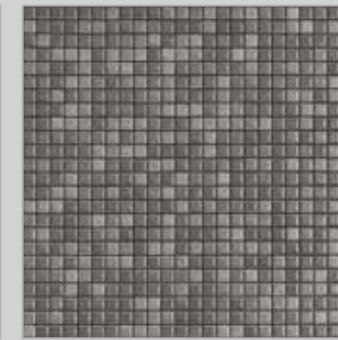
MOS 4017 MOS 7017 MOS 2017 MOS 9017



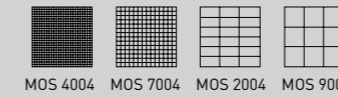
TULIPANO NERO (10) PEI II



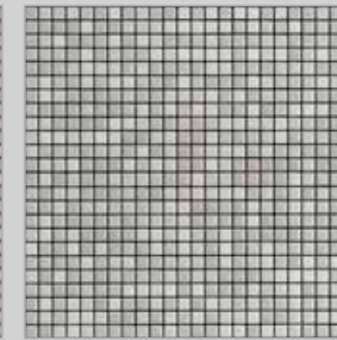
MOS 4010 MOS 7010 MOS 2010 MOS 9010



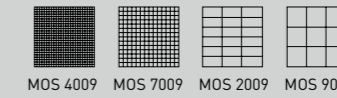
PLUMBAGO (04) PEI II



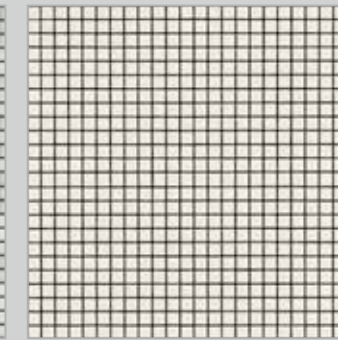
MOS 4004 MOS 7004 MOS 2004 MOS 9004



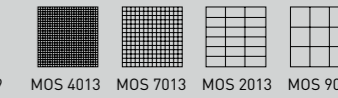
CLEMATIDE (09) PEI IV



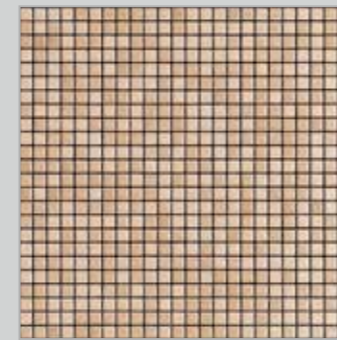
MOS 4009 MOS 7009 MOS 2009 MOS 9009



CALLA (13) PEI V



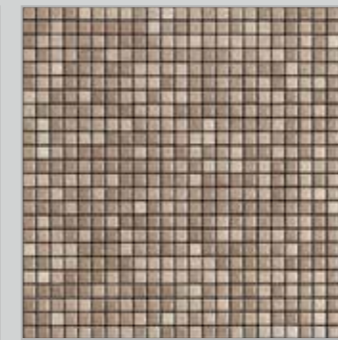
MOS 4013 MOS 7013 MOS 2013 MOS 9013



TIGLIO (08) PEI III



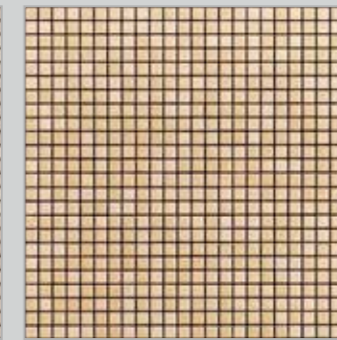
MOS 4008 MOS 7008 MOS 2008 MOS 9008



VIBURNO (27) PEI III



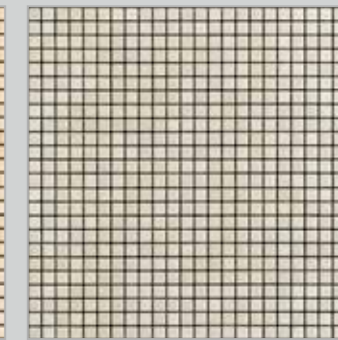
MOS 4027 MOS 7027 MOS 2027 MOS 9027



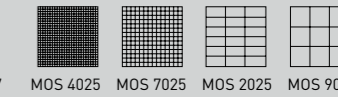
GELSOMINO (07) PEI IV



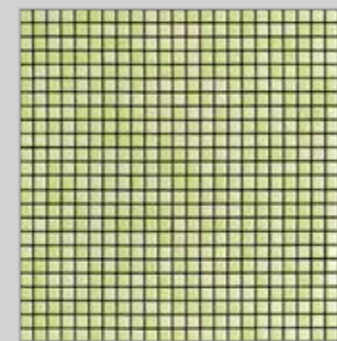
MOS 4007 MOS 7007 MOS 2007 MOS 9007



FLOS (25) PEI IV



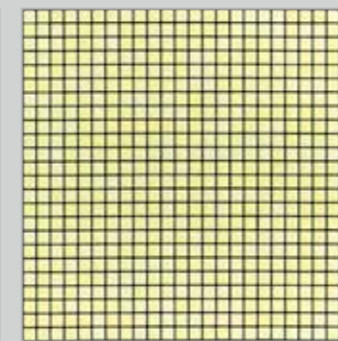
MOS 4025 MOS 7025 MOS 2025 MOS 9025



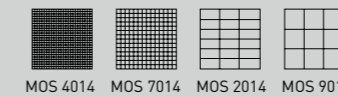
GLADILOLO (28) PEI IV



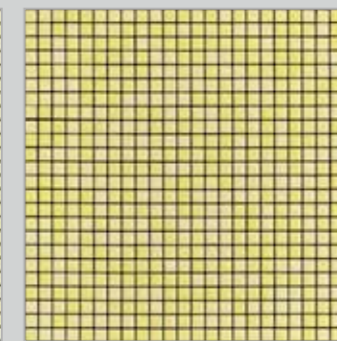
MOS 4028 MOS 7028 MOS 2028 MOS 9028



FORSIZIA (14) PEI IV



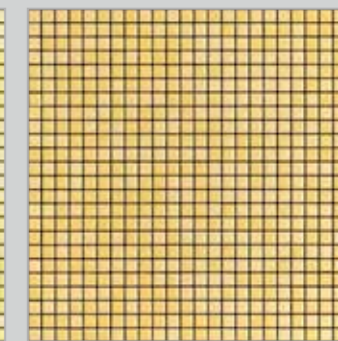
MOS 4014 MOS 7014 MOS 2014 MOS 9014



GIRASOLE (19) PEI III



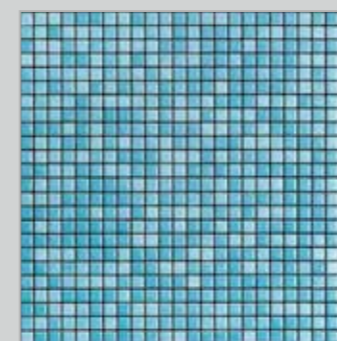
MOS 4019 MOS 7019 MOS 2019 MOS 9019



MIMOSA (29) PEI III



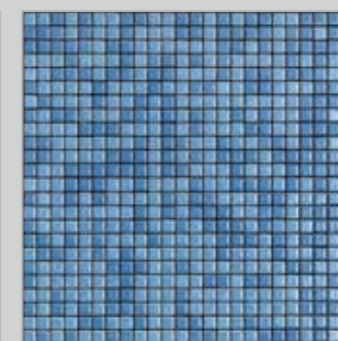
MOS 4029 MOS 7029 MOS 2029 MOS 9029



HIBISCUS (18) PEI III



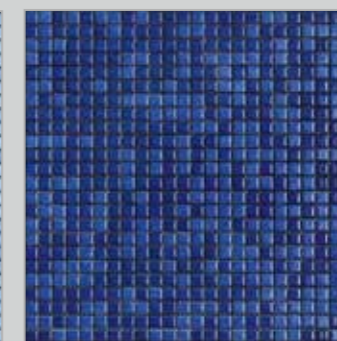
MOS 4018 MOS 7018 MOS 2018 MOS 9018



MUSCARI (30) PEI III



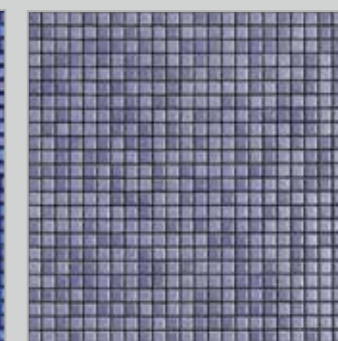
MOS 4030 MOS 7030 MOS 2030 MOS 9030



AGAPANTO (24) PEI II



MOS 4024 MOS 7024 MOS 2024 MOS 9024



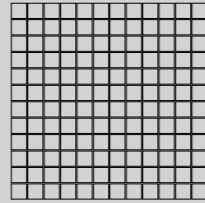
ANEMONE (11) PEI II



MOS 4011 MOS 7011 MOS 2011 MOS 9011

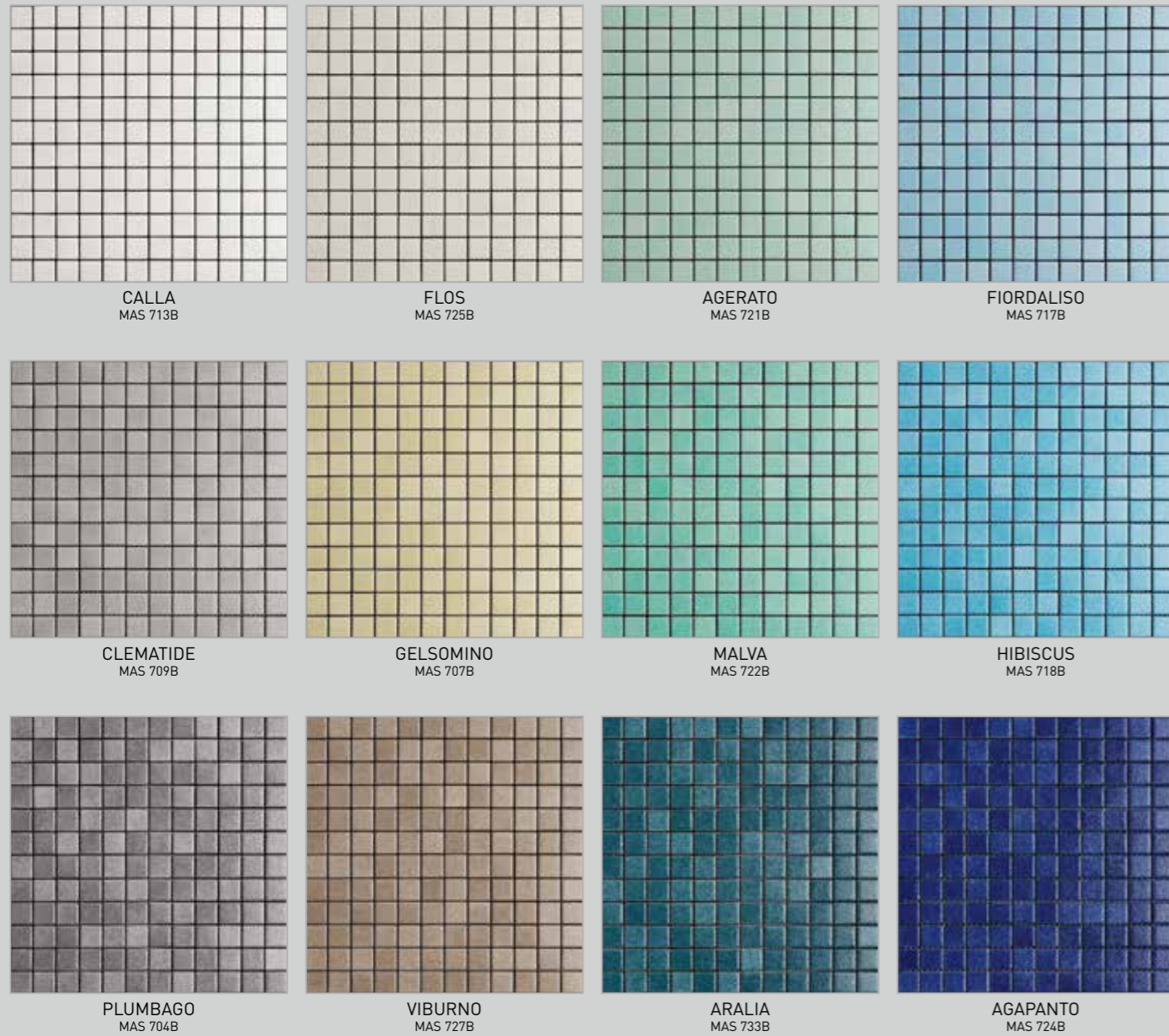
# anthologia antisdrucchiolo (R10-B)

Skid-Resistant - Anti-Dérapant - Rutschfest - Antideslizante - Анти-Скольжение - 防滑



2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"

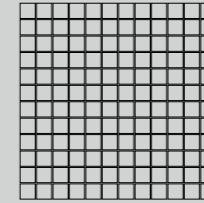
modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"



2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"

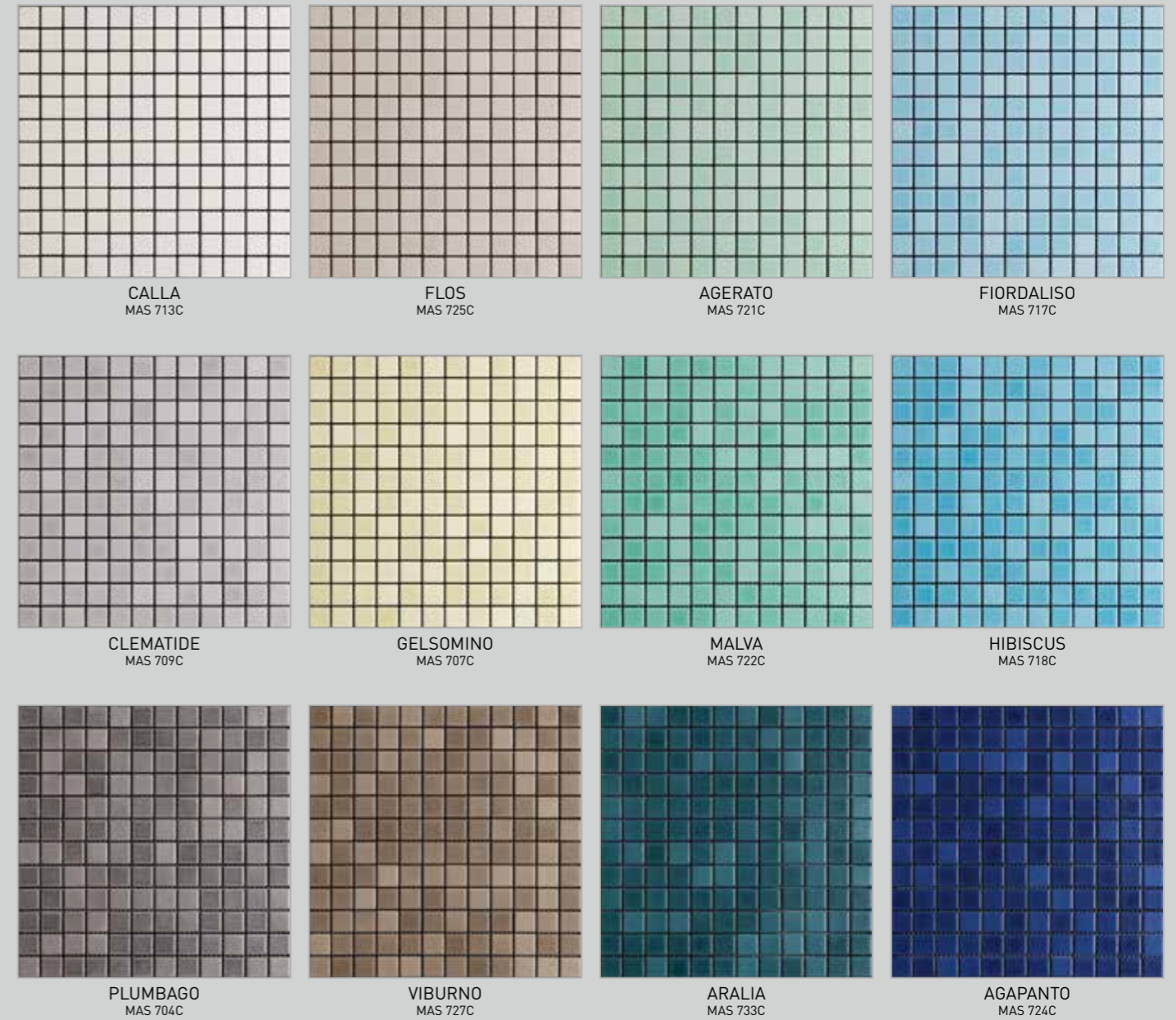
# anthologia antisdrucchiolo (R11-C)

Skid-Resistant - Anti-Dérapant - Rutschfest - Antideslizante - Анти-Скольжение - 防滑



2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"

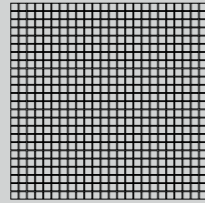
modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"



2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"

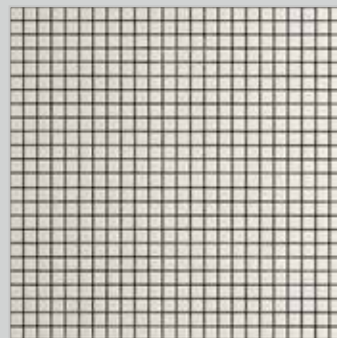
# anthologhia antisdrucchiolo (R12-C)

Skid-Resistant - Anti-Dérapant - Rutschfest - Antideslizante - Анти-Скольжение - 防滑

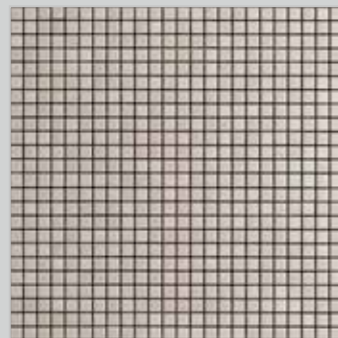


1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"

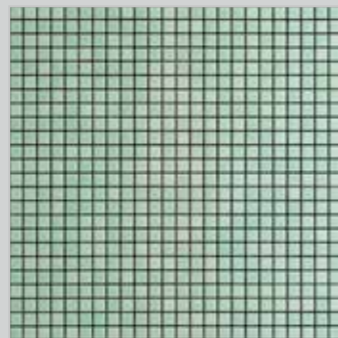
modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"



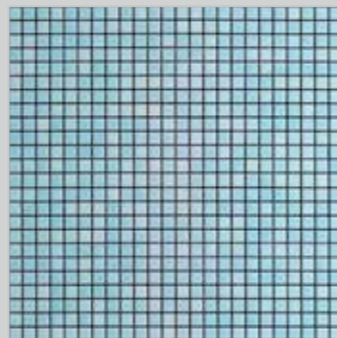
CALLA  
MAS 413C



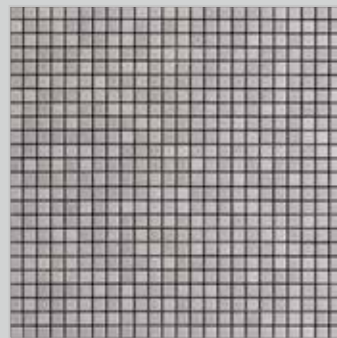
FLOS  
MAS 425C



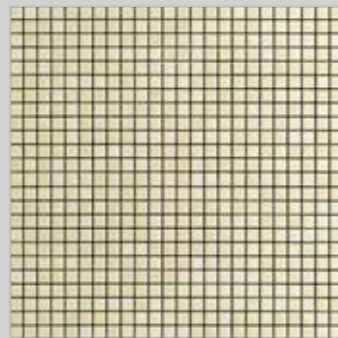
AGERATO  
MAS 421C



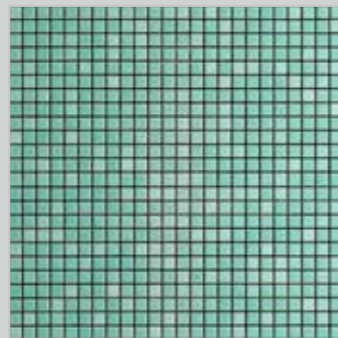
FIORDALISO  
MAS 417C



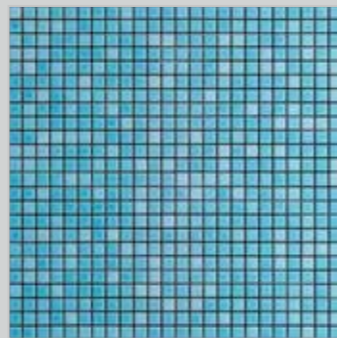
CLEMATIDE  
MAS 409C



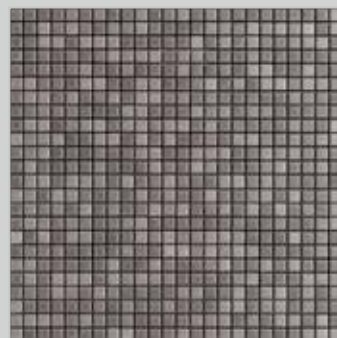
GELSOMINO  
MAS 407C



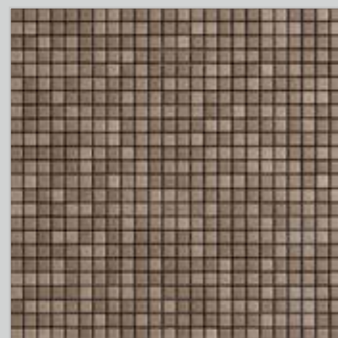
MALVA  
MAS 422C



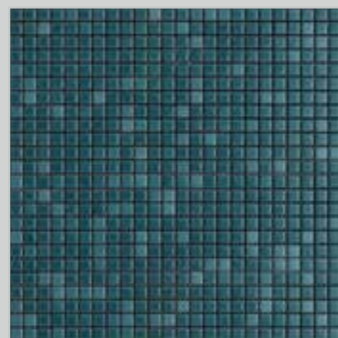
HIBISCUS  
MAS 418C



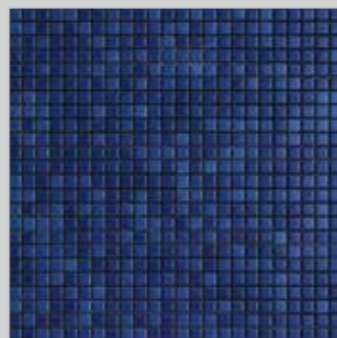
PLUMBAGO  
MAS 404C



VIBURNO  
MAS 427C



ARALIA  
MAS 433C



AGAPANTO  
MAS 424C



1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"

# anthologhia pezzi speciali

Trim Pieces - Pièces Spéciales - Formstücke - Piezas Especiales - Специальные детали - 饰边

I pezzi speciali della linea Anthologhia sono realizzati in monocottura e l'abbinamento di questi con i colori in monopressocottura è possibile accettando le differenze di tonalità. Disponibili nei 28 colori Anthologhia.

The trim pieces of the Anthologhia range are produced in singlefiring: their combination with those of single-press firing is possible, however shades differences must be accepted. Available in the 28 Anthologhia colours.

Les pièces spéciales de la ligne Anthologhia o sont réalisées en monocuisson et il est possible de combiner ces pièces avec les couleurs en monocuisson sous pression si l'on accepte les différences de tonalité. Elles existent en 28 coloris Anthologhia.

Die Formstücke der Serie Anthologhia sind Einbrandverfahren-Erzeugnisse. Die Verlegung mit den Farben der Serie Einbrandpressverfahren ist möglich, jedoch müssen Farbabweichungen akzeptiert werden. Erhältlich in den 28 Farben Anthologhia.

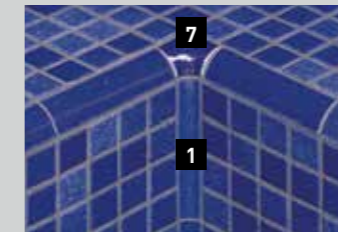
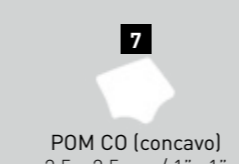
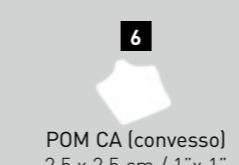
Las piezas especiales de la línea Anthologhia están realizadas en monococción y la combinación de estos colores en monococción por prensado es posible aceptando las diferencias de tonalidad. Disponibles en los 28 colores de Anthologhia.

Специальные детали серии Anthologhia выполнены методом однократного обжига, и при их компоновке с цветной плиткой монопрессобжига следует учитывать разницу цветового тона. Выполнены в 28 цветах серии Anthologhia.

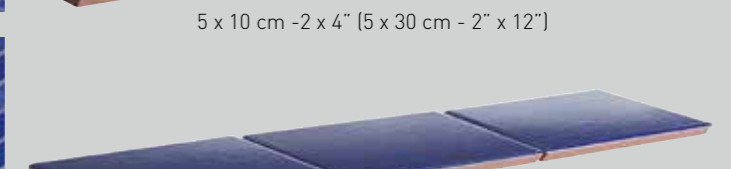
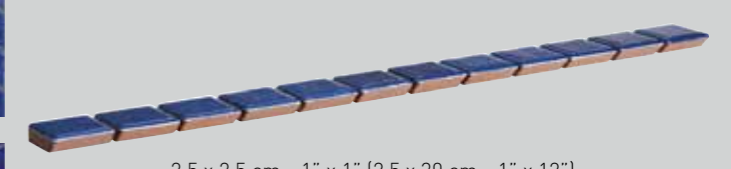
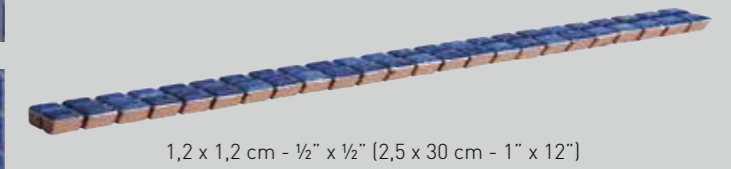
Anthologhia 的饰边一次烘焙方法所制，能与一次烘焙成形的产品混合使用，但细微色差在所难免。Anthologhia 系列备有28种颜色。

Pezzi - Pieces - Pièces - Stücke  
Piezas - Специальные детали  
饰边: 1/2/3/4/6/7

R 17,5 mm  
(± 0,25 mm)  
R 9 mm  
(± 0,25 mm)



JOLLY MONOPRESSOCOTTURA  
SINGLE PRESS-FIRING JOLLY  
JOLLY MONOCUISSON SOUS PRESSION  
JOLLY EINPRESSBRANDVERFAHREN  
JOLLY MONOCOCCIÓN POR PRENSADO  
JOLLY МОНОПРЕССОБЖИГ  
JOLLY 一次烘烤成形



Lavorazione materiali a jolly (angolo 45°) su richiesta.  
Jolly material working (45° angle) executed on request.  
Sur demande, façonnage des matériaux à jolly (angle 45°).  
Auf Wunsch Bearbeitung von Joker-Material (45°-Winkel).  
Elaboración materiales "jolly" (ángulo 45°) a pedido.  
Обработка универсальными деталями под 45° по запросу.  
Jolly材料(45度角)按需求而生产

colori fughe  
grouting colours  
couleurs joints  
Fugenfarben  
colores juntas  
цвета затирки  
填缝剂颜色

Decidere il colore del fugante una volta scelto un pavimento o un rivestimento in mosaico Appiani è determinante sull'effetto finale. Lo stucco può far risaltare la finitura della superficie, creare armonia tra i colori oppure attenuarli o cambiarne la percezione. Ne sono un esempio significativo le immagini della pagina a fianco: trattasi dello stesso mosaico ma con fuganti di diverso colore. Per una prima simulazione del risultato che si vuole ottenere si può utilizzare la mazzetta "colori fughe" realizzata proprio per agevolare la scelta di come stuccare il prodotto. In ogni caso è sempre consigliabile effettuare delle campionature di stuccatura sul mosaico scelto per valutarne l'effetto reale.

Once you have chosen an Appiani mosaic wall or floor tile, the colour of the grout will have a decisive impact on the end result. The grout chosen can enhance the finish of the surface, create harmony between the colours, tone them down or change how we perceive them. For a telling example, take a look at the pictures opposite, featuring the same mosaic but with different coloured grouting. To give you an initial idea of the result you wish to obtain, you can use the "grout colour" card, created specifically to make your choice easier. In all cases, it is always advisable to try the grouting on the mosaic of your choice to judge the actual effect.

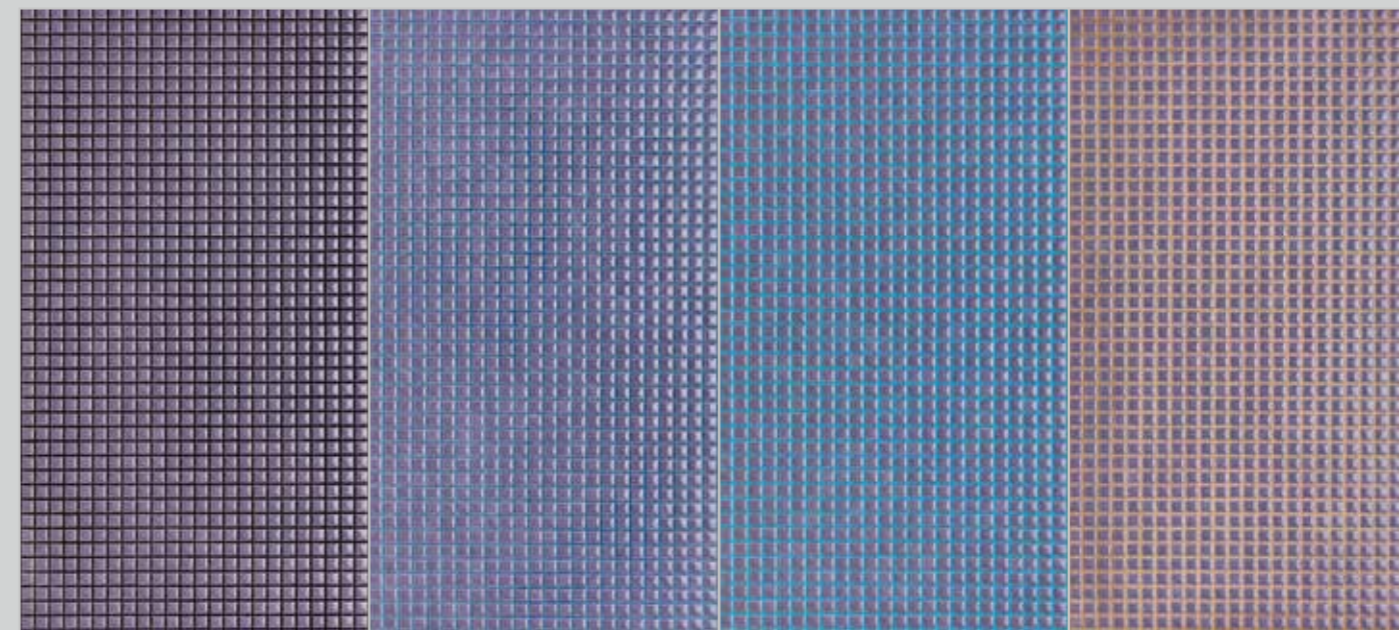
Une fois choisi un sol ou un revêtement en mosaïque Appiani, le choix de la couleur du joint est déterminant sur l'effet final. La couleur du joint peut mettre en valeur la finition de la surface, créer une harmonie de couleurs ou bien les atténuer ou en modifier la perception. Il suffit de regarder comme exemple les images à la page à côté où la même mosaïque a été posée avec des joints de couleur différente. Pour une première simulation du résultat que vous souhaitez obtenir, on peut utiliser le nuancier « coloris des joints », réalisé expressément pour vous aider à choisir les joints du produit. Toutefois, il est toujours conseillé de procéder à un essai de pose des joints sur un échantillon de la mosaïque choisie afin d'évaluer l'aspect réel.

Wenn man einen Mosaik-Fußboden oder eine Mosaik-Verkleidung von Appiani gewählt hat, ist die richtige Wahl der Farbe des Fugenmaterials für die endgültige Wirkung ausschlaggebend. Die Fugenmasse kann die Oberflächenausfertigung zur Geltung bringen, eine farbliche Harmonie schaffen oder die Farben abschwächen bzw. ihre Wahrnehmung verändern. Die Bilder auf der Nebenseite sind ein deutliches Beispiel dafür: Es handelt sich um das gleiche Mosaik, das allerdings mit verschiedenen Fugenmaterialien verfugt wurde. Für eine erste Simulation des Ergebnisses, das man erzielen möchte, kann man den „Fugenfarben“-Fächer verwenden, der gefertigt wurde, um die Wahl des Fugenmittels zu erleichtern. In jedem Fall ist es immer empfehlenswert, einen Verfugungstest auf dem gewählten Mosaik auszuführen, um die tatsächliche Wirkung zu beurteilen.

La decisión del color de la junta, una vez elegido un pavimento o un revestimiento de mosaico Appiani, será determinante en el efecto final. La junta puede hacer resaltar el acabado de la superficie, crear armonía entre los colores, atenuarlos o cambiar su percepción. Las imágenes de la página al lado son un ejemplo significativo: se trata del mismo mosaico pero con juntas de distinto color. Para una primera simulación del resultado que se desea obtener podrá utilizarse el muestrario de "colores de las juntas", realizado para facilitar la elección de cómo rellenar las juntas del producto. En cualquier caso, es aconsejable siempre realizar algunas pruebas de rejuntado en el mosaico elegido para apreciar su efecto real.

Выбор цвета затирки после того, как вы выбрали плитку или мозаику для облицовки пола и стен, важен для окончательного эффекта. Цвет затирки может подчеркнуть отделку поверхности, создать гармонию цветов, смягчить или даже изменить создаваемый эффект. Примером могут послужить снимки, приведенные на странице рядом: одна и та же мозаика выложена с использованием затирки разных цветов. Для того чтобы иметь первое впечатление от результата, который вы желаете получить, достаточно использовать образцы колера затирки, предлагаемые специально, чтобы облегчить выбор наиболее подходящего материала. В любом случае, мы рекомендуем выполнить образцы мозаичного покрытия с использованием выбранной затирки, чтобы оценить, как это будет выглядеть в действительности.

一旦选择了Appiani马赛克作为墙砖或地砖，填缝剂的颜色会对最终效果有决定性的影响。所选填缝剂的颜色能突出马赛克的表面处理，在各种颜色之间创造和谐感，或者色调减弱或者改变我们对色彩的感知。旁页的图片是一个显著例子：都是同样的马赛克，但搭配不同颜色的填缝剂。对于所期望效果的首次模拟，可以使用“填缝剂颜色”卡。它正是为方便选择产品填缝剂颜色而特制的。在任何情况下，建议应对选定的马赛克进行填缝尝试，以评估实际效果。

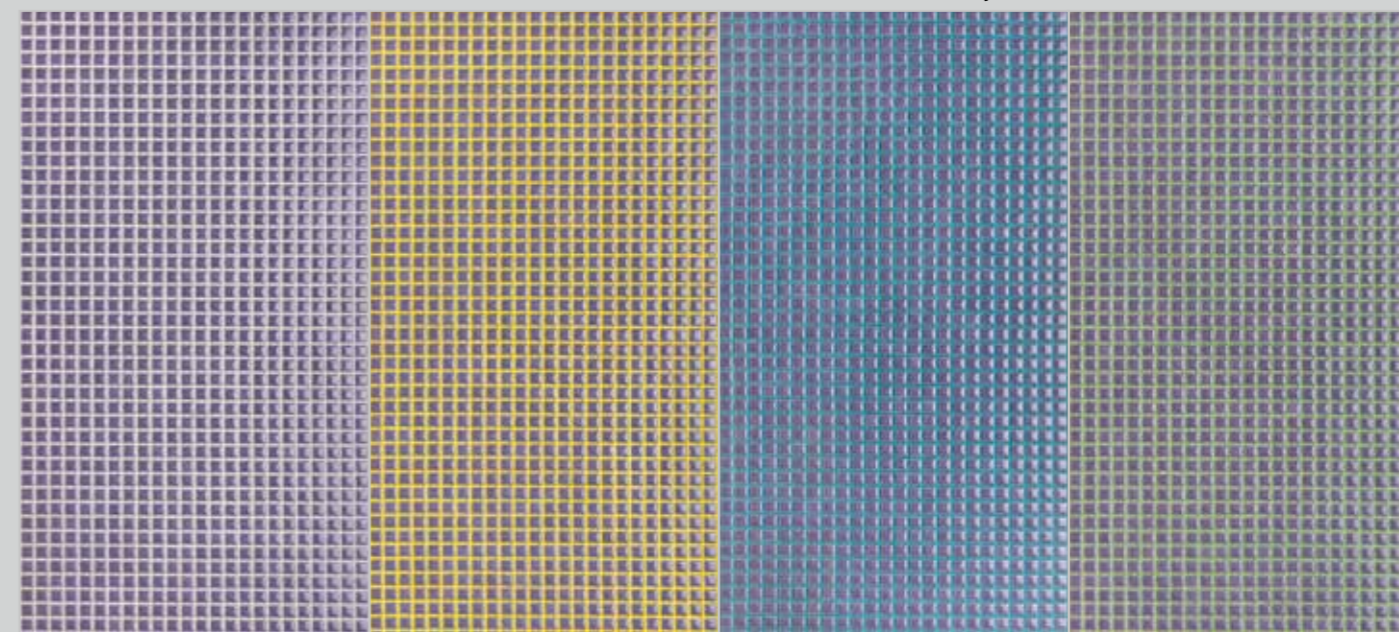


Diva Violet / **Black**

Diva Violet / **Blue**

Diva Violet / **Blue Sky**

Diva Violet / **Brown**

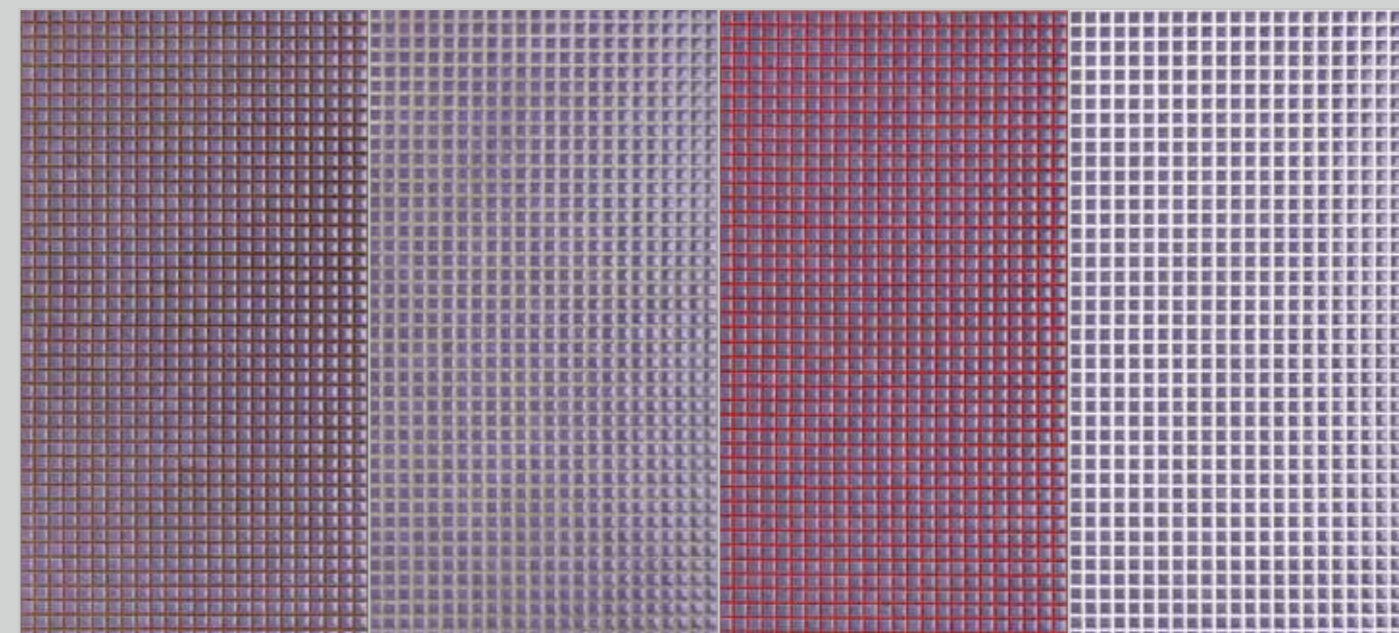


Diva Violet / **Light Grey**

Diva Violet / **Yellow**

Diva Violet / **Turquoise**

Diva Violet / **Green**



Diva Violet / **Chocolate**

Diva Violet / **Grey**

Diva Violet / **Red**

Diva Violet / **White**

MIX

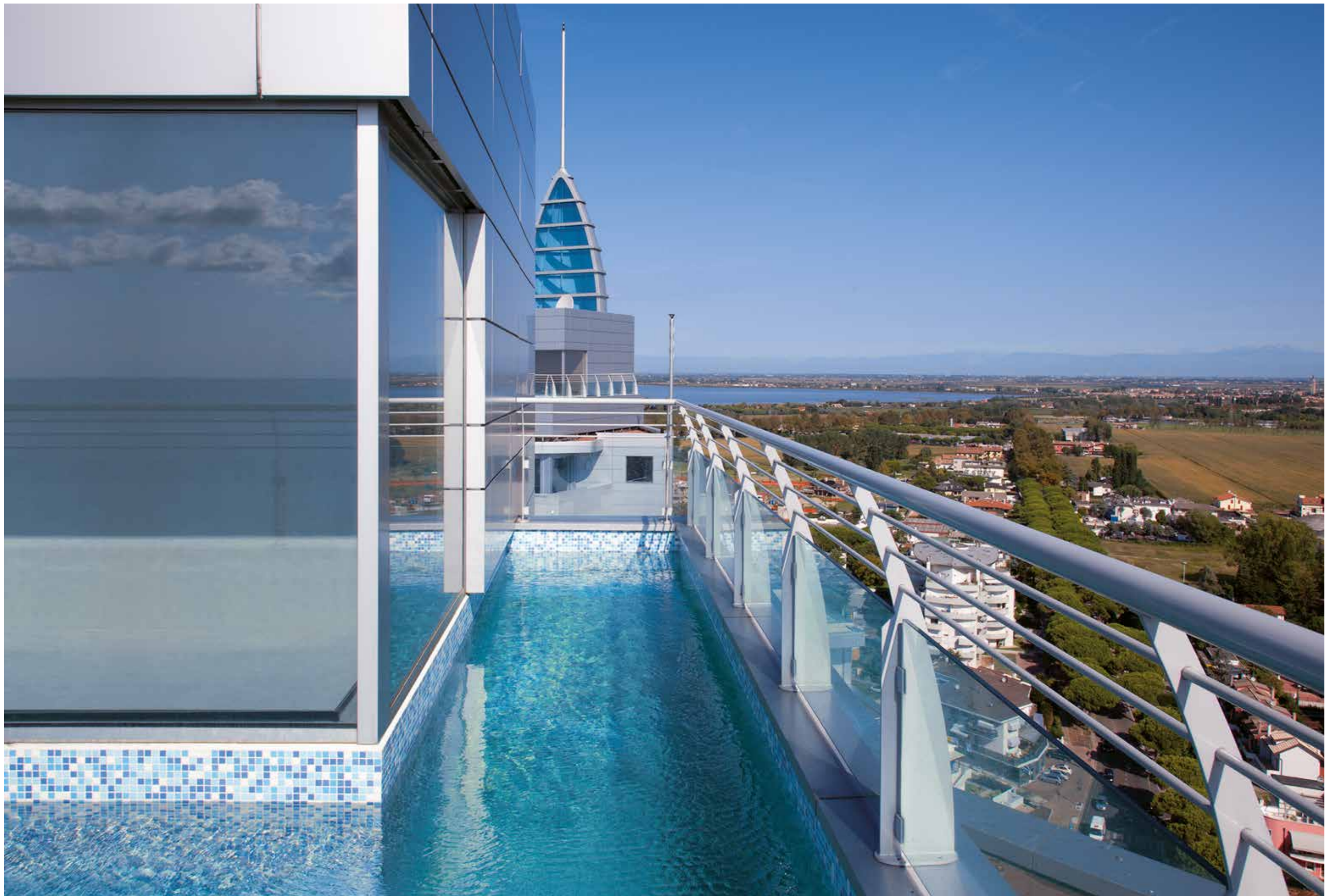




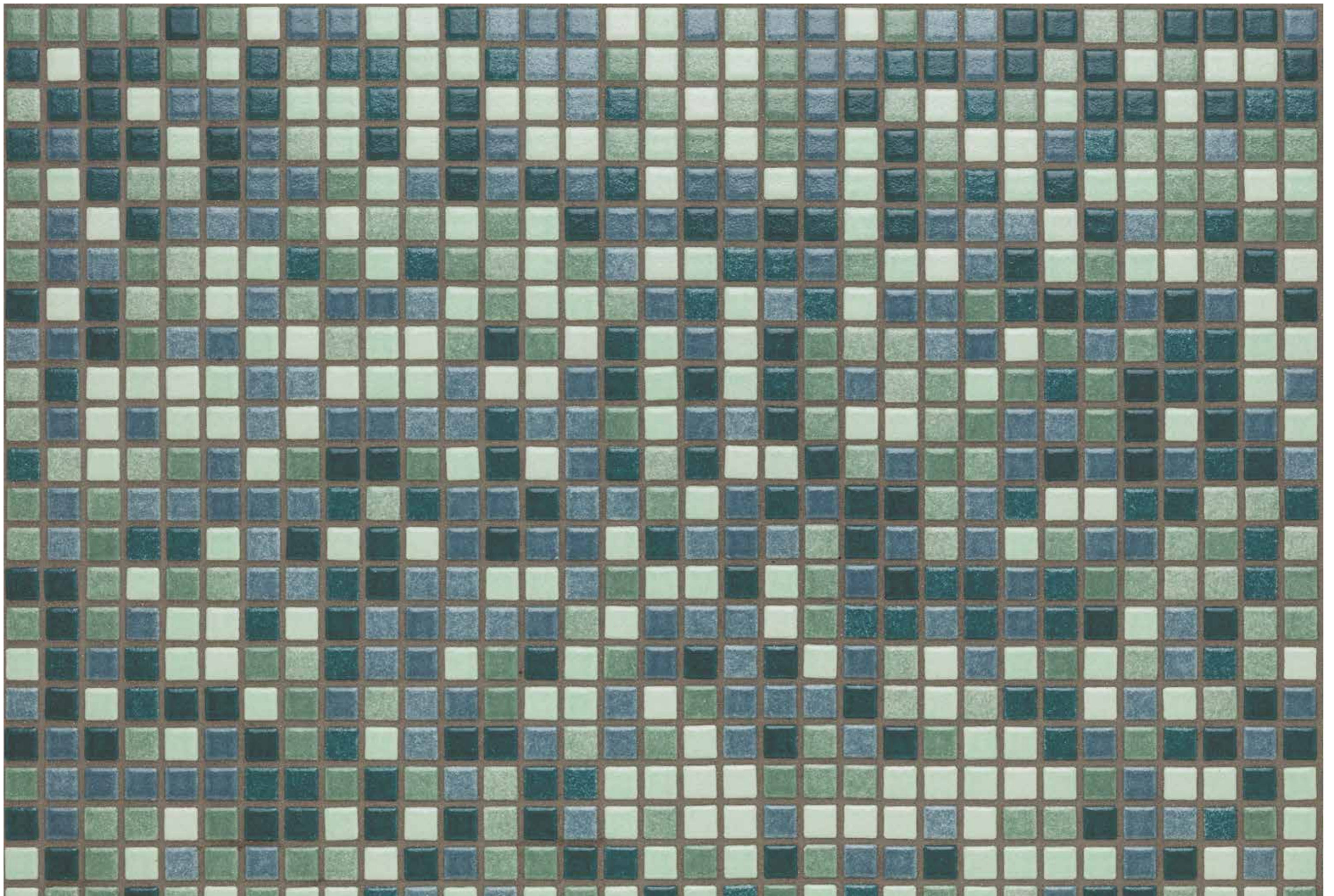
MIX NEUTRAL Urban Hi-Tech 03 (XUHT 403, info p. 56-57) - Excelsior Hotel, Pesaro, Italy



MIX COLOR Poetic 01 (XPOE 401, info p. 58-59)

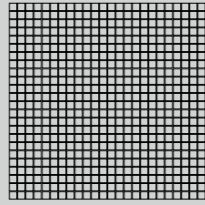


MIX WELLNESS&POOL 03 [XWEL 703, info p. 60-61] - Drago Tower, Jesolo, Venezia, Italy

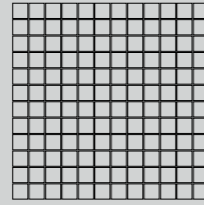


MIX WELLNESS&POOL 11 [XWEL 411, info p. 60-61]

# mix neutral

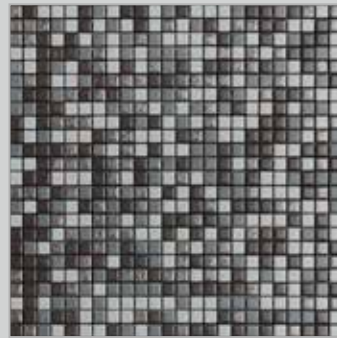


1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"

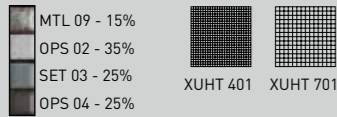


2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"

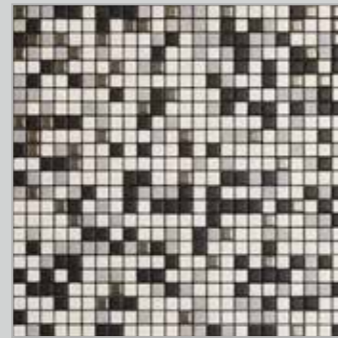
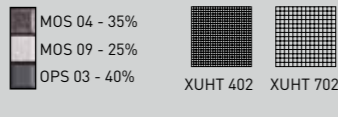
modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"



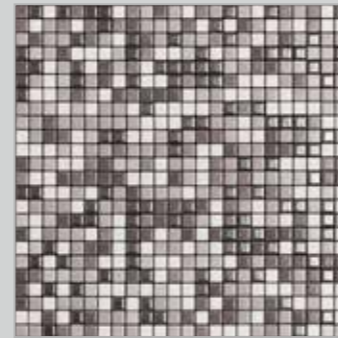
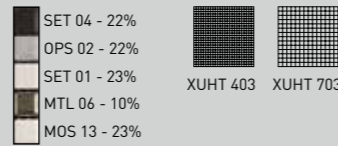
URBAN HI-TECH (01)



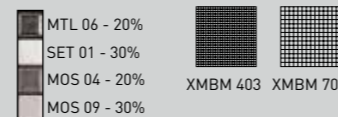
URBAN HI-TECH (02)



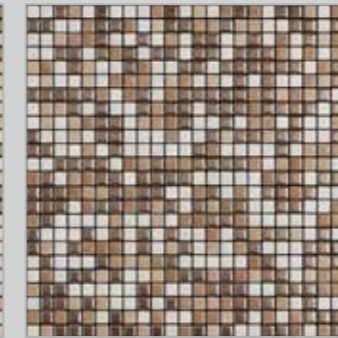
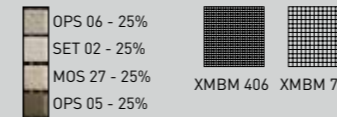
URBAN HI-TECH (03)



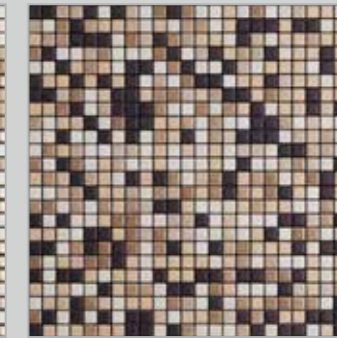
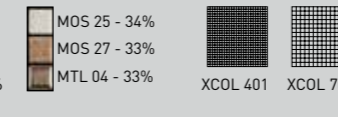
METROPOLITAN BUMP (03)



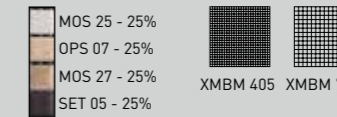
METROPOLITAN BUMP (06)



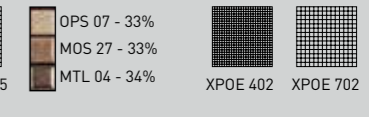
COLONIALE (01)



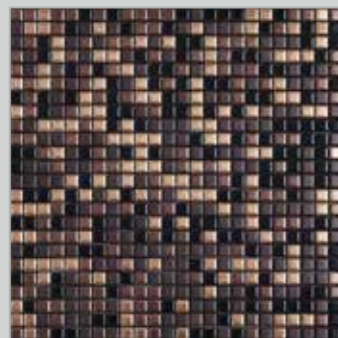
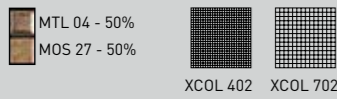
METROPOLITAN BUMP (05)



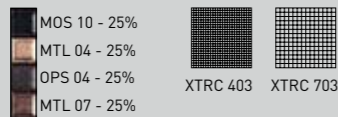
POETIC (02)



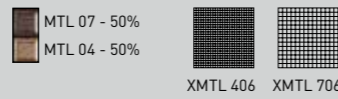
COLONIALE (02)



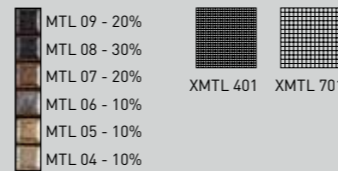
TRIBAL CHIC (03)



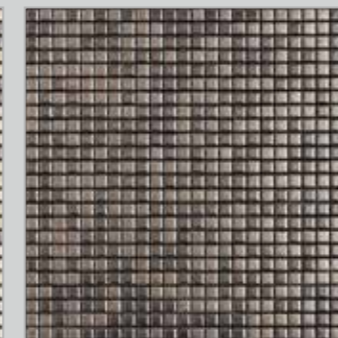
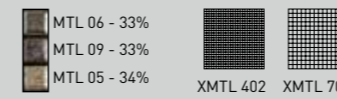
ARCHITECTURE METAL (06)



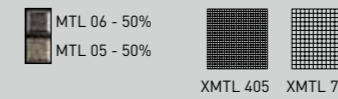
ARCHITECTURE METAL (01)



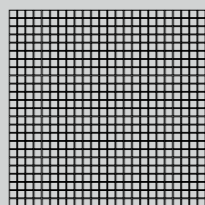
ARCHITECTURE METAL (02)



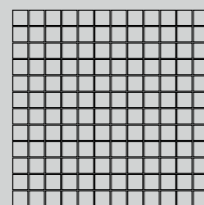
ARCHITECTURE METAL (05)



# mix colour



1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"

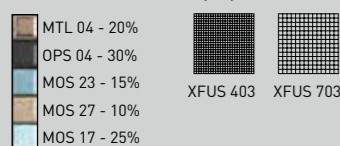


2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"

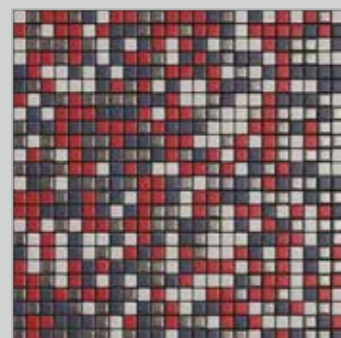
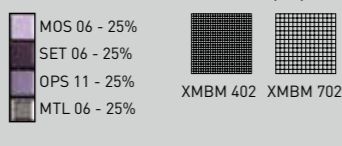
modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"



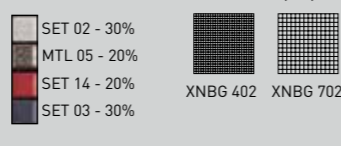
FUSION (03)



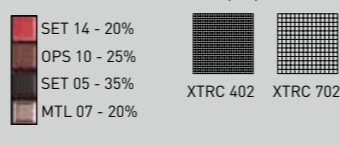
METROPOLITAN BUMP (02)



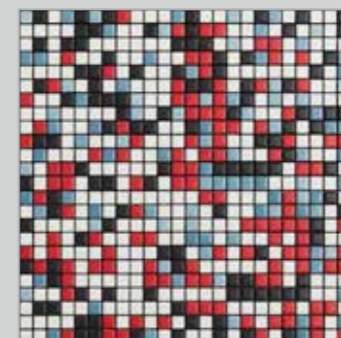
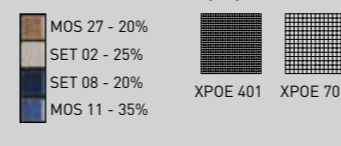
NEW BEAT GENERATION (02)



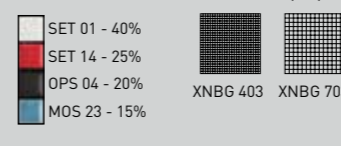
TRIBAL CHIC (02)



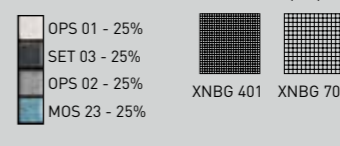
POETIC (01)



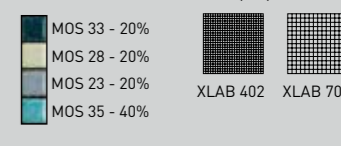
NEW BEAT GENERATION (03)



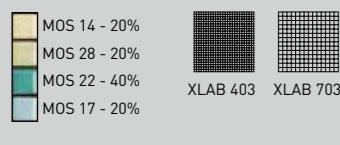
NEW BEAT GENERATION (01)



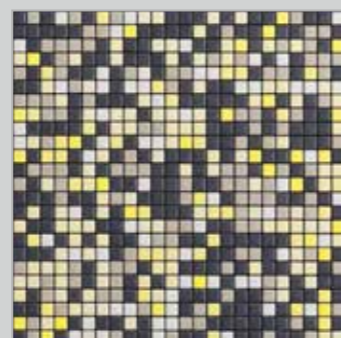
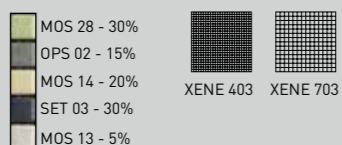
LAGUNA BLU (02)



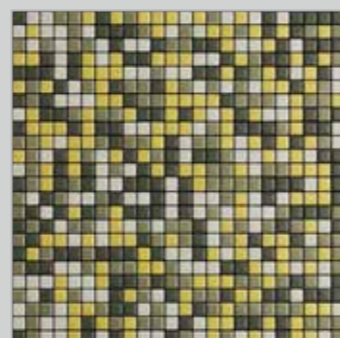
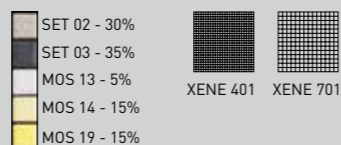
LAGUNA BLU (03)



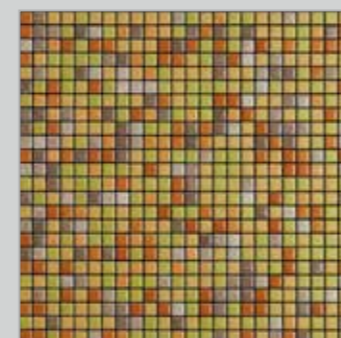
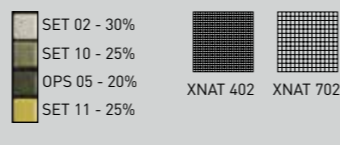
ENERGY (03)



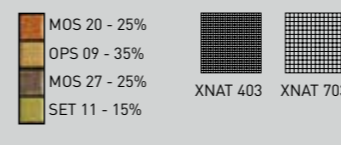
ENERGY (01)



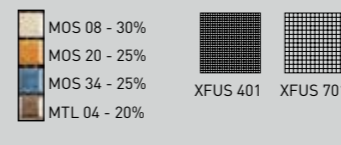
NATURA (02)



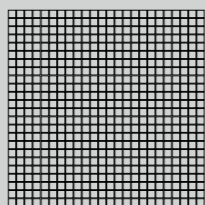
NATURA (03)



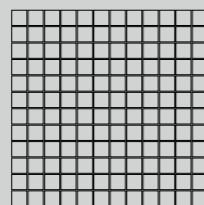
FUSION (01)



# mix wellness&pool

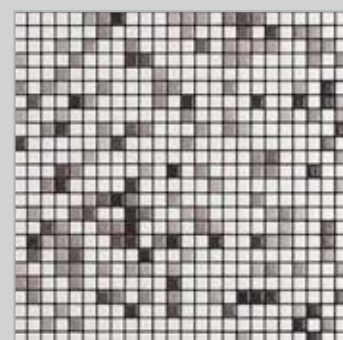


1,2 x 1,2 cm - 1/2" x 1/2"

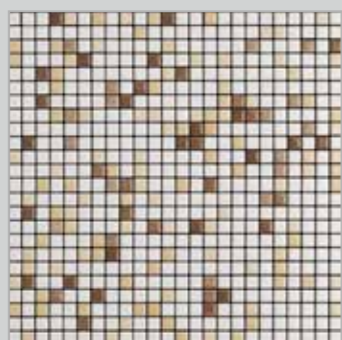
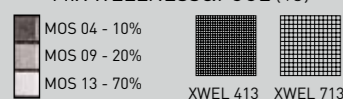


2,5 x 2,5 cm - 1" x 1"

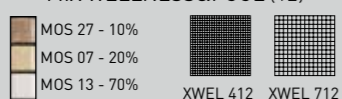
modulo/module/module/Modul/módulo/модуль/拼图组合  
30 x 30 cm / 12" x 12"



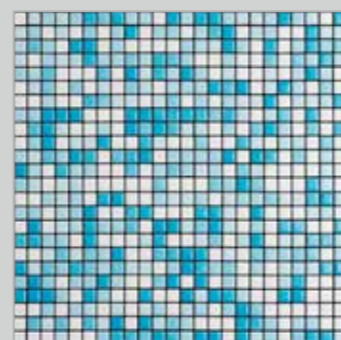
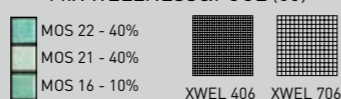
MIX WELLNESS&POOL (13)



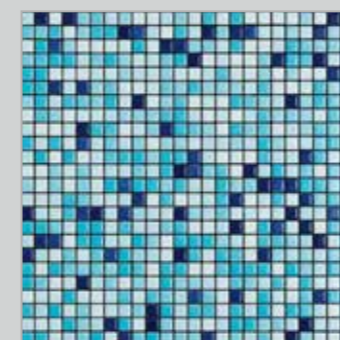
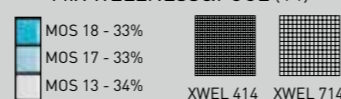
MIX WELLNESS&POOL (12)



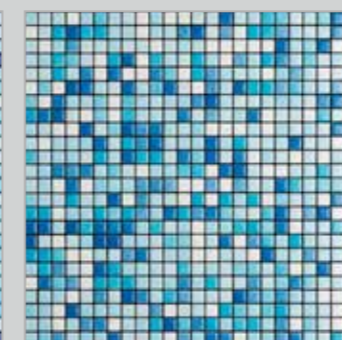
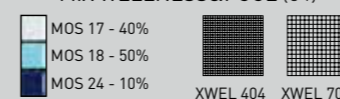
MIX WELLNESS&POOL (06)



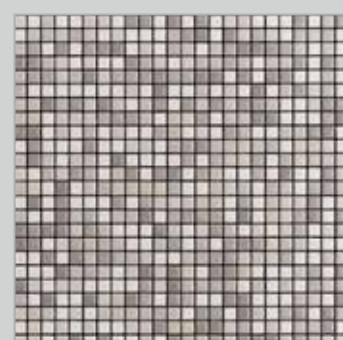
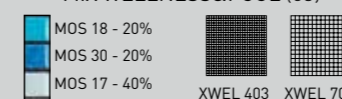
MIX WELLNESS&POOL (14)



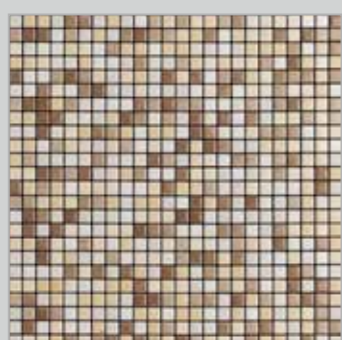
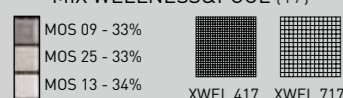
MIX WELLNESS&POOL (04)



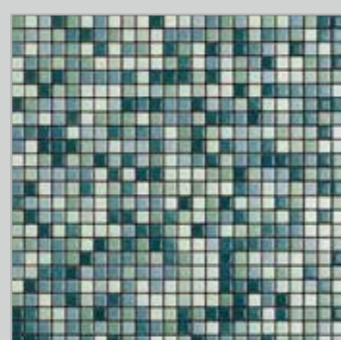
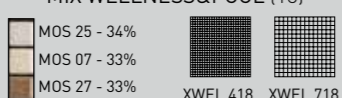
MIX WELLNESS&POOL (03)



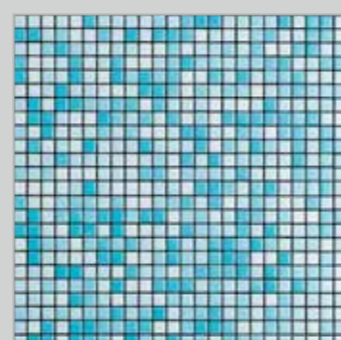
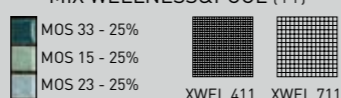
MIX WELLNESS&POOL (17)



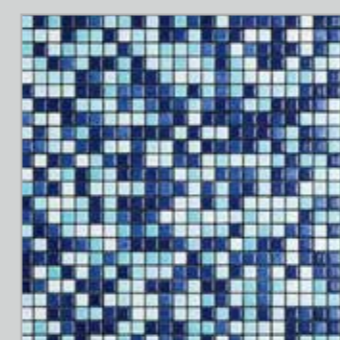
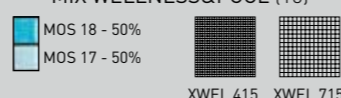
MIX WELLNESS&POOL (18)



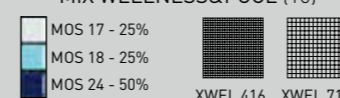
MIX WELLNESS&POOL (11)



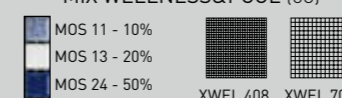
MIX WELLNESS&POOL (15)



MIX WELLNESS&POOL (16)



MIX WELLNESS&POOL (08)



CUSTOM CREATE



Composizioni personalizzate  
Personalised compositions  
Compositions personnalisées  
Persönlich gestaltete kompositionen  
Composiciones personalizadas  
Индивидуальные композиции  
个性化组合方案

Appiani è ceramica per l'architettura ad alto contenuto estetico per la massima espressione della creatività legata alla funzionalità.

Singoli prodotti e moduli compositi che i progettisti sono liberi di articolare in disegni e composizioni di forte valore decorativo e architettonico. Composizioni che parlano della creatività della vita e dell'inventiva dei loro progettisti.

Appiani riscopre il fascino dei materiali di antica produzione come il mosaico e propone colori, formati e finiture per realizzare superfici multimateriche e campiture policromatiche, accostando forme e dimensioni della tradizione ceramica.

Appiani. Ceramics with superior aesthetic appeal for architecture and mosaic art; the guarantee of no constraints to creativity and no limits to functionality. Individual pieces and flexible modules enabling designers to create combinations, designs and layouts with great decorative finesse and architectural value.

Layouts that illustrate the creativity of life and the inventive flair of their designers.

Appiani has rediscovered the appeal of materials from the past like mosaics (mosaic art), offering colours, shapes and finishes to create surfaces using a variety of materials and blocks of multiple colours by combining shapes and dimensions of traditional ceramics.

Ceramica Appiani est synonyme de céramique pour l'architecture à l'esthétique haut de gamme permettant la plus haute expression de la créativité céramique liée à la fonctionnalité. Appiani a créé des produits individuels et des modules composites que les concepteurs sont libres d'ordonner en dessins et en compositions de haute valeur décorative et architectonique. Des compositions qui parlent à la créativité et à l'imagination des concepteurs. Appiani redécouvre le charme de la tradition comme la mosaïque, et propose des tonalités, des formats et des finitions pour réaliser des surfaces multimatiéristes et des rechapissages polychromes, par l'association de formes et de dimensions propres à la tradition céramique.

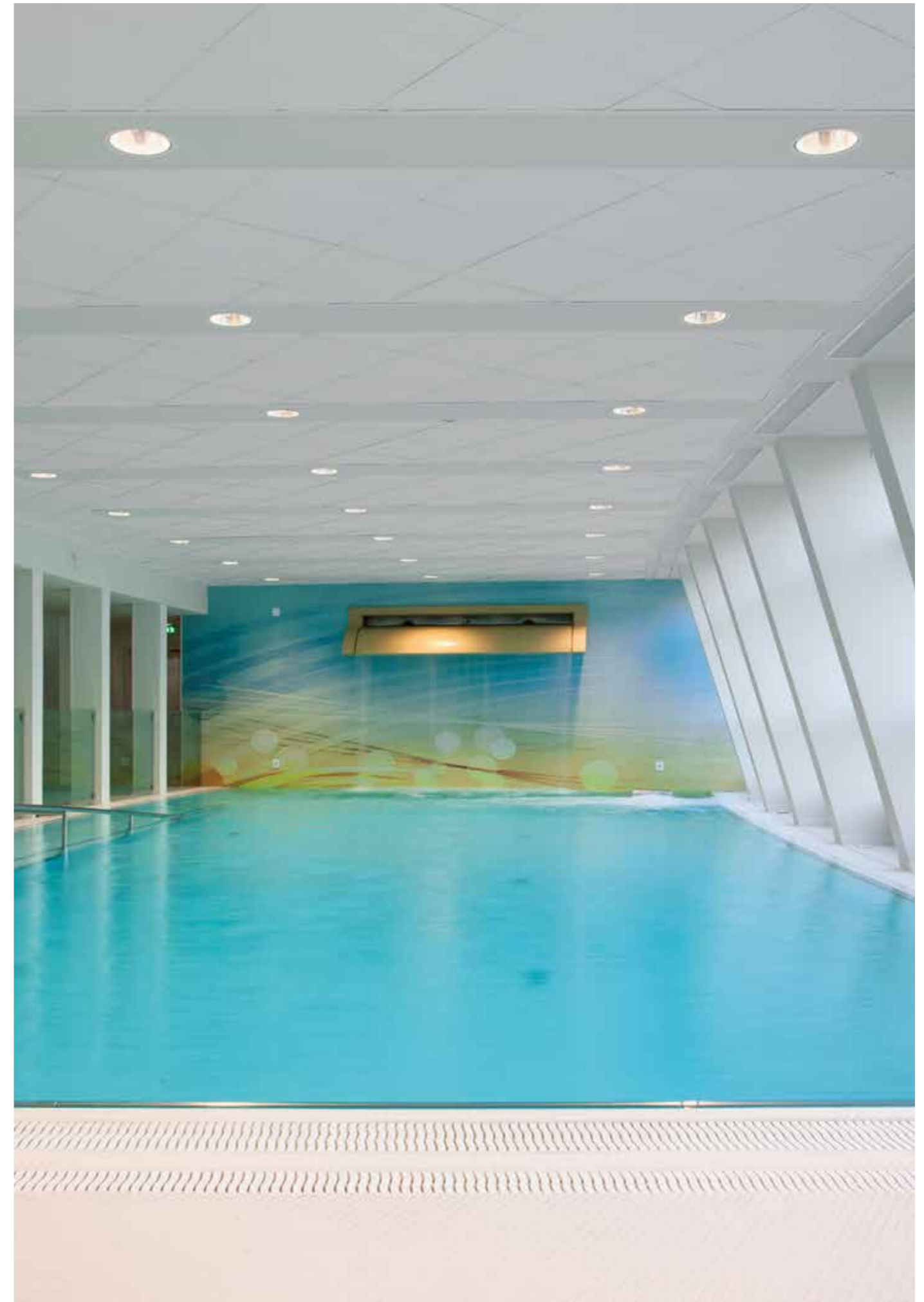
Appiani. Ceramica für die Architektur mit hohem ästhetischem Gehalt für den höchsten Ausdruck der Kreativität in Verbindung mit Funktionalität. Einzelne

Produkte und zusammengesetzte Module drücken im Design und in den Zusammenstellungen einen hohen dekorativen und architektonischen Wert aus. Kompositionen, die die Kreativität des und den Erfindungsreichtum der Planer zum Ausdruck bringen. Appiani entdeckt die Faszination von Materialien der antiken Tradition neu, wie das Mosaik, und bietet Farben, Formate und Oberflächenausführungen, die für die Schaffung mehrfarbiger Flächen und Oberflächen wesentlich sind und unterschiedliche Materialien kombinieren, dabei werden Formen und Formate der Keramiktradition zusammengestellt.

Appiani. Cerámica para la arquitectura de alto contenido estético para la máxima expresión de la creatividad vinculada a la funcionalidad. Productos individuales y módulos compuestos que los proyectistas pueden articular libremente en dibujos y composiciones con un fuerte valor decorativo y arquitectónico. Composiciones que hablan de la creatividad de la vida y de la imaginación de sus proyectistas. Appiani redescubre el encanto de los materiales de antigua producción, como el mosaico, y propone colores, formatos y acabados para realizar superficies multimateriales y decoraciones policromáticas, combinado formas y dimensiones de la tradición cerámica.

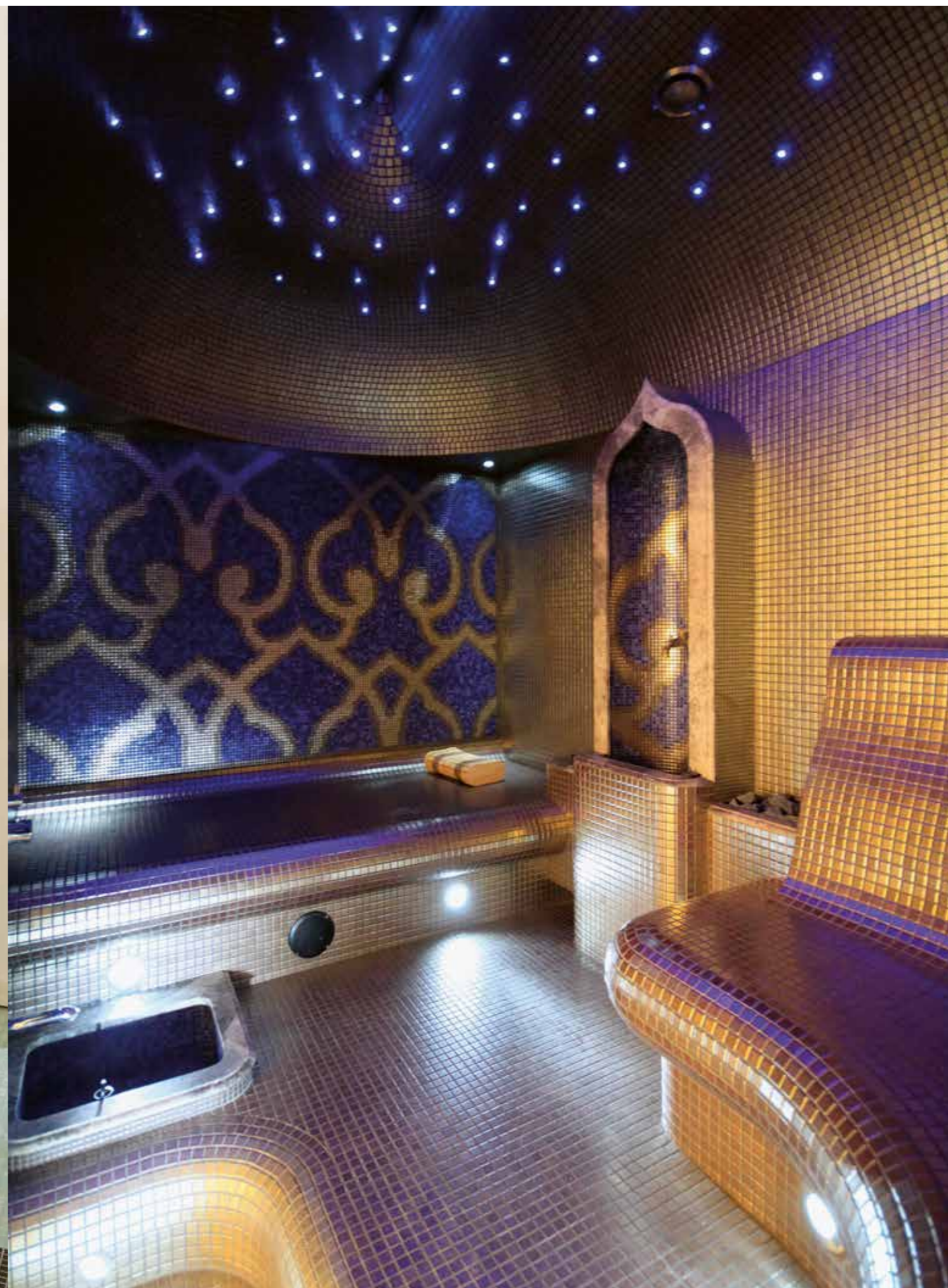
Appiani - керамика для архитектуры с высоким эстетическим содержанием считаеомоефункциональность и креативность. Отдельные продукты и модульные композиции, где конструкторы свободны в составлении дизайнерских и архитектурных стилей. Композиции, говорящие о творчестве жизни и изобретательности их конструкторов. Appiani вновь открывает очарование из материалов такого древнего производства как мозаика и предлагает цвета, форматы и отделку, чтобы реализовать поверхности с разными отделками и с разными цветами считая форматы и размеры керамической традиции

阿皮亚尼。具有极高美学内涵的 建筑陶瓷产品，是功能性和创意性有机结合的最高表达。每一单品和组合可以让设计师自由地衔接成具有装饰和建筑价值的花纹图案和组合。这些组合表现了它们的设计师的生活创意和创造力。阿皮亚尼重新发掘诸如马赛克等古老生产饰面材料的魅力，并推出各种颜色、规格和表面处理，通过陶瓷传统的各种形状和大小巧妙搭配，创造多材料表面和多色彩背景。





Private house, Milan, Italy



Private house spa, Vilnius, Lithuania

## Check

Traccia e misura lo spazio che vuoi personalizzare. La dimensione della superficie è funzionale al disegno che si vuole realizzare.

Trace out and measure the area you want to personalize. The size of the surface is important for the design you want to create.

Mesurez l'espace que vous voulez personnaliser et faites un croquis. La dimension de la surface doit être choisie en fonction du dessin que vous voulez réaliser.

Legen Sie den Bereich fest, den Sie individuell gestalten möchten, und messen Sie diesen aus. Die Maße der Fläche sind für die auszuführende Zeichnung wichtig.

Define y mide el espacio que deseas personalizar. El tamaño de la superficie condicionará el diseño que se quiera realizar.

Определите границы и измерьте изображение, которое хотите воплотить. Размеры поверхности зависят от рисунка, которое вы хотите изготовить.

绘制和测量你要按自己想法铺设马赛克的空间。表面的尺寸根据你要拼砌的图案而定。

## Choose

Decidi un decoro, un'immagine, una texture: sei libero. Fai attenzione: un particolare fuori scala risulta molto più definito della totalità dell'immagine a cui appartiene.

Decide on a decoration, picture, or texture: it's up to you. Note carefully: a blown-up detail will come out much better defined than the full image it belongs to.

Choisissez un décor, une photo, une texture: ce que vous voulez. Faites attention: un détail hors échelle est beaucoup plus visible comparé à l'image dans son ensemble.

Entscheiden Sie sich für ein Dekor, ein Bild, eine Textur: dabei sind Sie ganz frei. Achten Sie darauf: ein übergroßes Detail erscheint sehr viel schärfer als das Gesamtbild, zu dem es gehört.

Elige una decoración, una imagen o una textura: tienes libertad absoluta. Presta atención, un detalle que no está en escala resulta mucho más definido que la totalidad de la imagen de la que forma parte.

Выберите декор, изображение, текстуру: вы свободны в своем выборе. Внимание! Если вы решили сделать только один фрагмент (часть) выбранного изображения, то этот фрагмент в окончательном варианте после изменения масштаба может выглядеть по-другому.

装饰、图像、纹理组织：你可以自由决定。注意：不成比例的局部细节比其所属的图像整体更明确。

## Consign

Fai pervenire ad Appiani l'immagine da realizzare in formato jpeg o tiff. Una buona risoluzione garantisce il miglior risultato per la realizzazione in mosaico.

Send Appiani a jpeg or tiff file of the picture to be created. Good resolution ensures best results for mosaic version.

Envoyez à Appiani, en format jpeg ou tiff, l'image que vous voulez réaliser. Une bonne définition est essentielle pour une meilleure qualité de la réalisation sur mosaïque.

Senden Sie Appiani Immagine das Bild, das sie umsetzen wollen, im jpeg-oder tiff-Format zu. Wenn das Bild eine hohe Auflösung hat, ist bei der Umsetzung des Mosaiks ein besseres Ergebnis möglich.

Envíanos a Appiani la imagen a realizar en formato jpeg o tiff. Una buena resolución garantiza un mejor resultado a la hora de realizar el mosaico.

Передайте на Appiani изображение, которое вы реализуете, в формате jpeg или tiff. Хорошее разрешение изображения гарантирует лучший результат для изготовления мозаики.

请将需要实现的图像以jpeg 或 tiff的格式提交给 Appiani 公司。分辨率高的图像保证采用马赛克拼砌的图案效果更好。

## Control

Verifica il progetto esecutivo elaborato dal Technical Office. Una composizione in mosaico è l'espressione artistica di un'immagine e non la sua riproduzione fotografica.

Check the drawing prepared by the technical office. A mosaic composition is an artistic rendering of a picture, not a photographic reproduction.

Vérifiez le projet exécutif élaboré par le Bureau d'Études Techniques. Une composition en mosaïque n'est pas sa reproduction photographique mais l'expression artistique d'une image.

Prüfen Sie den von unserem Technical Office ausgearbeiteten Entwurf. Eine Mosaikkomposition ist die künstlerische Umsetzung eines Bilds und nicht dessen fotografische Nachbildung.

Comprueba el proyecto ejecutivo elaborado por el Departamento Técnico. Una composición en mosaico es la expresión artística de una imagen y no su reproducción fotográfica.

Проверьте подготовленный проект, выполненный Техническим Офисом. Композиция, перенесенная на мозаику, является художественным воплощением вашего изображения, а не простым фотографическим переносом.

检验由技术部处理的方案。马赛克拼图是一个图像的艺术表达，而不是它的逼真复制。

## Confirm

Approva l'ordine definitivo. I nostri artigiani realizzeranno la tua composizione personalizzata.

Approve the definitive order. Our craftspeople will prepare your personalized composition.

Donnez la confirmation définitive de votre commande. Nos artisans réaliseront la composition que vous avez choisie.

Geben Sie Ihr Einverständnis für den endgültigen Auftrag. Unsere Handwerker werden Ihre individuelle Komposition daraufhin ausführen.

Si estás conforme, aprueba el pedido definitivo. Nuestros artesanos se ocuparán de realizar la composición elegida.

Подтвердите окончательный заказ. Наши мастера создадут вашу персональную композицию.

同意最终订单。我们的手工匠将实现你的个性化拼图。

## Cool

La composizione in mosaico è pronta. Impreziosisci le superfici con quadri compositivi o rivesti totalmente una parete rendendola elemento architettonico decorato.

Your mosaic composition is ready. Beautify surfaces with squares of your composition or cover an entire wall to create a decorative architectural element.

La composition en mosaïque est prête. Enrichissez vos surfaces en réalisant des compositions ou recouvrez entièrement un mur en le transformant en un élément de décor architectonique.

Die Mosaikkomposition ist fertig. Veredeln Sie Ihre Oberflächen mit Bildkompositionen oder verkleiden Sie eine ganze Wand und machen Sie sie zu einem dekorierten Architekturelement.

La composición en mosaico está lista. Podrás embellecer las superficies con composiciones o revestir por completo una pared convirtiéndola en un elemento arquitectónico decorado.

Мозаичная композиция готова. Обогадите ваш интерьер, используя ее в качестве картины, или же закрепите ее непосредственно на стене как декоративный архитектурный элемент.

马赛克拼图已准备好。采用组合画装饰表面或铺砌一整面墙壁，令其成为装饰性建筑设计。



Private house, Lithuania



Private house, Chiarano, Treviso, Italy

## Monopressocottura Appiani

### Appiani single press-firing

### Monocuisson sous pression Appiani

### Appiani Einpressbrandverfahren

### Monococción por prensado Appiani

### Монопрессообжиг Appiani

### Appiani 一次压烧成形

La Monopressocottura consente di ottenere prodotti ceramici dalle caratteristiche pressocchè uniche: smalti e argille, precedentemente atomizzati, vengono uniti per compenetrazione mediante pressatura a secco. Il ciclo di cottura a temperature di oltre 1200 °C pone in risalto le eccezionali qualità estetiche, di durata e di resistenza del prodotto. Queste caratteristiche rendono tali prodotti ideali per molteplici applicazioni, sia in interno che in esterno, sia per pavimenti che per rivestimenti.

**L'aspetto:** lati perpendicolari e leggera stonatura della superficie smaltata, smalto totalmente coprente, lucido, opaco e naturale.

**La manutenzione:** lo smalto non trattiene lo sporco, igiene totale, facile pulizia.

**Le caratteristiche:** elevata resistenza agli urti, alle macchie e alle abrasioni, superfici resistenti agli agenti chimici e alle muffe.

**La versatilità:** adattabilità ad architetture di qualsiasi forma, cambia l'aspetto cromatico a seconda del fugante utilizzato.

**L'ambiente:** innovazione tecnologica, controllo delle fasi del ciclo produttivo, costante impegno per la tutela dell'ambiente, prodotti Appiani 100% made in Italy.

Single press-firing makes it possible to obtain ceramic products that are virtually unique: previously-atomised glazes and clays are combined by permeation through dry pressing. The firing cycle at a temperature of over 1200°C enhances the exceptional aesthetic qualities, long life and resistance of the product. These characteristics make the products ideal for a wide range of different applications, both indoors and outdoors, and for both floors and wall tiling.

**Appearance:** perpendicular sides and slightly rounded glazed surface, glossy, matt and natural.

**Maintenance:** glaze does not retain dirt, total hygiene, easy to clean.

**Features:** highly resistant to knocks, stains and abrasion, surfaces resistant to chemical agents and moulds.

**Versatility:** adaptable to any type of architecture, changes the appearance of the colour depending on the grouting.

**The environment:** technological innovation, control of the production cycle steps, ongoing commitment to environmental protection, Appiani products 100% made in Italy.

La monocuisson sous pression permet d'obtenir des produits céramiques dont les caractéristiques sont pratiquement uniques: des émaux et des argiles précédemment atomisés s'interpénètrent par pressage à sec. Grâce à un cycle de cuisson à des températures de plus de 1 200°C, les qualités exceptionnelles du produit en matière d'esthétique, de durabilité et de résistance sont rehaussées. C'est pourquoi ces produits sont particulièrement adaptés à de multiples applications, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, qu'il s'agisse de réaliser un sol ou un revêtement mural.

**L'aspect** : côtés perpendiculaires et arrondi léger de la surface émaillée, émail totalement couvrant, brillant, mat et brut.

**L'entretien** : l'émail ne retient pas les saletés, hygiène totale, excellente nettoyabilité.

**Les caractéristiques** : résistance élevée aux chocs, aux taches et aux abrasions, surfaces résistant aux agents chimiques et aux moisissures.

**L'éclectisme** : prodigieuse capacité d'adaptation aux différents modules d'architecture. C'est un produit qui change de couleur en fonction du coulis de jointoiment utilisé.

**L'environnement** : innovation technologique, contrôle du cycle de production à toutes les étapes, engagement permanent dans la protection de l'environnement, produits Appiani 100 % made in Italy.

Das spezielle Einbrandpressverfahren verleiht keramischen Produkten fast einzigartige Eigenschaften: Glasur und Ton werden nach einer vorherigen Sprühtrocknung vermischt und durchdringen sich bei der Trockenpressung gegenseitig. Der Brennzyklus mit Temperaturen von über 1200°C ermöglicht die außergewöhnlichen ästhetischen Eigenschaften, die Haltbarkeit und Lebensdauer des Produkts. Diese Eigenschaften machen diese Produkte ideal für vielfältige Anwendungen, sowohl in Innen- als auch in Außenbereichen, sowohl für Bodenbeläge als auch für Wandverkleidungen.

**Das Aussehen:** Senkrechte Seiten und leichte Abrundung der glasierten Oberfläche, komplett deckende Glasur, glänzend, matt und naturbelassen.

**Die Wartung:** Der Schmutz bleibt nicht an der Glasur haften, hundertprozentige Hygiene, einfache Reinigung.

**Die Merkmale:** Hohe Stoß-, Flecken- und Abriebfestigkeit, chemisch beständige und schimmelfeste Oberflächen.

**Die Vielseitigkeit:** Anpassung an jede architektonische Form, die farbliche Optik ändert sich je nach dem verwendeten Verfestigungsstoff.

**Die Umwelt:** Technologische Innovation, Kontrolle der einzelnen Phasen des Produktionszyklus, ständiger Einsatz für den Umweltschutz, zu 100% in Italien hergestellte Appiani-Produkte.

La Monococción por prensado permite obtener productos cerámicos con características únicas: los esmaltes y arcillas, atomizados precedentemente, son unidos por compenetración mediante prensado en seco. El ciclo de cocción a una temperatura superior a 1200 °C resalta las excepcionales cualidades estéticas, de duración y de resistencia del producto. Por tales características, estos productos son ideales para múltiples aplicaciones, tanto en interiores como en exteriores, para pavimentos y para revestimientos de pared.

**El aspecto:** lados perpendiculares y superficie esmaltada ligeramente redondeada, esmalte totalmente cubriente, brillante, mate y natural.

**El mantenimiento:** el esmalte no retiene la suciedad, higiene total, limpieza fácil.

**Las características:** elevada resistencia a golpes, manchas y abrasiones, superficies resistentes a los agentes químicos y al moho.

**La versatilidad:** adaptable a todo tipo de construcción, cambia el aspecto cromático según el material de rejuntado utilizado.

**El medio ambiente:** innovación tecnológica, control de las fases del ciclo productivos, empeño constante para la protección del medio ambiente, productos Appiani 100% Italianos.

Технология монопрессообжига позволяет производить керамические изделия с уникальными свойствами: предварительно распыленные глазурь и глина соединяются путем взаимопроникновения в ходе сухого прессования. Цикл обжига при температуре свыше 1200° позволяет достичь исключительной устойчивости, прочности и совершенства внешнего вида изделия. Эти качества делают керамические изделия монопрессообжига идеальными вариантами применения как для укладки внутри помещений, так и снаружи, как для покрытия полов, так и для облицовки стен

**Внешний вид:** перпендикулярность сторон, легкая сглаженность краев и непрозрачный слой эмали, глянцевоy, матовой и сатиенированной

**Уход:** эмали не накапливает грязь, тотальная гигиена, легкость в очистке

**Характеристики:** Удароустойчивая, пятностойкая и устойчивая к появлению царапин плитка, Поверхность, устойчивая к воздействию химических веществ и плесени **Универсальность:** Применимость к любой архитектурной форме, меняет цветовой облик в зависимости от используемой затирочной смеси.

**Окружающая среда:** технологические нововведения, контроль всех стадий производственного цикла, постоянная забота о защите окружающей среды, продукция Appiani 100% made in Italy.

一次压烧成形 (Monopressocottura) 专利技术造就产品的独特品质：成微粒状的彩釉和陶土，通过干压互相渗透，超过摄氏1200的高温烧制极大的提高了产品的美感和耐用性。Appiani马赛克的独特品质使其无论用于室内或室外，墙壁或地面，皆为理想之选。

**产品外观:** 侧面垂直，釉面略微圆滑，釉面具有光亮，哑光和自然表面。

**清洁维护:** 釉料具有抗污性，卫生洁净，易于清洁。

**产品特性:** 高耐撞击性、抗污性及耐磨性，表面具有抗化学及霉菌腐蚀性。

**产品应用:** 适用于各种建筑类型，根据所使用的水泥浆改变外观颜色。

**环境保护:** 技术的革新，生产流程的监控，环境保护的不懈承诺，Appiani 马赛克100% 意大利制造。

PRODUCT MANAGEMENT:  
Arch. Tommaso Gagliardi

ART DIRECTION & GRAPHIC DESIGN:  
Christoph Radl, Antonella Provasi

PRESS OFFICE:  
Sabrina Giacchetti

PHOTOS:  
Helenio Barbetta (p. 7)  
Photofoyer/Irene De Luca:  
(p. 10, 14, 24)  
Max Zambelli (p. 18-19, 21)

PRODUCTS STILL-LIFE:  
Indoor

3D MODULATIONS:  
Like Real, Milano

PHOTO PROCESSING and COLOR SEPARATIONS:  
Like Real, Milano  
Luce, Udine

PRINT:  
Tipolitografia FG - 16C0333

Aprile 2016

APPIANI  
31046 Oderzo (TV)  
Italia - Via Pordenone 13  
Tel. +39.0422 502611  
Fax +39.0422 814026  
Fax uffici commerciali +39.0422 502622  
www.appiani.it  
info@appiani.it

Представительство в России  
117292 Москва  
ул. Дмитрия Ульянова, д.16, к.2, оф. 249  
тел. +7 (495) 7249354 - 974 1692  
факс +7 (495) 5434261  
russia@altaeco.com

中国联络处  
altaeco@126.com

www.appiani.it

Appiani is a registered trademark of

altaeco  
GRUPPO INDUSTRIALE

Le tonalità dei prodotti fotografati  
sono puramente indicative.

The colour shades of the photographed products  
are only for reference.

Les tonalités des produits photographiés  
sont purement indicatives.

Die Farbtöne der fotografierten Produkte  
sind unverbindlich.

Las tonalidades de los productos  
son puramente indicativas.

Цвета изделий на фотографии могут  
отличаться от реальных цветов.

图片颜色和实物有稍微色。



ALTAECO Gruppo Industriale  
è Socio Ordinario del GBC Italia

[www.appiani.it](http://www.appiani.it)

100% MADE IN ITALY

**appiani**